



**Phil Spector: la victime est une actrice**

Page 3

Lana Clarkson

**Le couperet tombe sur *Tous les matins***

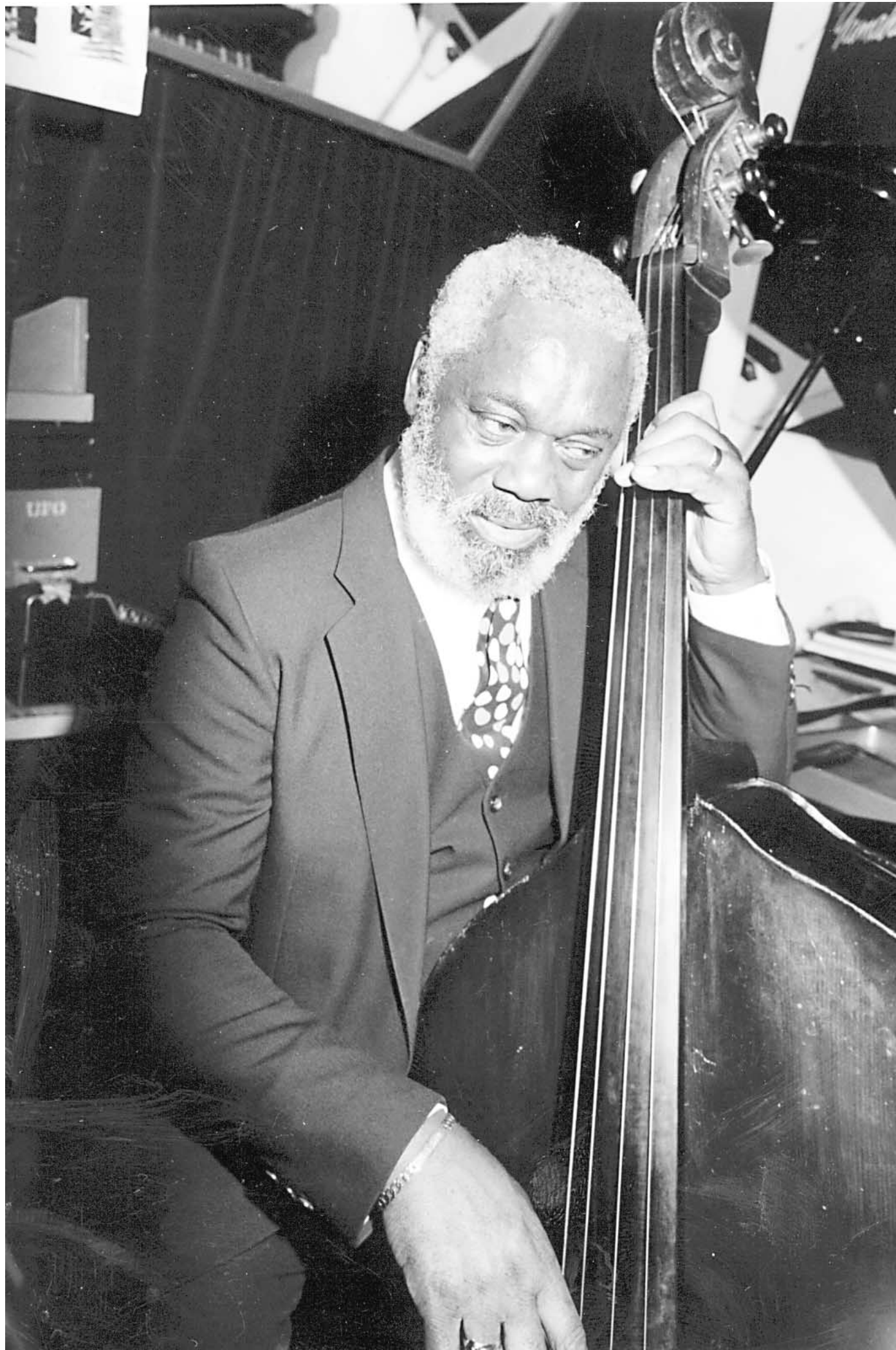
Page 2

Dominique Bertrand et Paul Houde

La Presse

CAHIER C | LA PRESSE | MONTRÉAL | MERCREDI 5 FÉVRIER 2003

CHARLES BIDDLE, 1926-2003



## Mort d'un jazzman bâtisseur



ALEXANDRE VIGNEAULT

LE CONTREBASSISTE Charles Biddle, qui fut l'un des plus grands ambassadeurs du jazz à Montréal et qui a fait résonner son instrument auprès des Oscar Peterson et Charlie Parker, s'est éteint en début de soirée hier à l'âge de 76 ans à sa résidence du quartier Petite-Bourgogne. Son long combat contre le cancer est terminé, mais son important héritage reste.

La maladie qui le rongait n'était plus un secret pour personne, mais la nouvelle de son décès a été ressentie comme un véritable choc par ses proches. Sa famille, qui l'entou-

rait au moment de sa mort, a d'ailleurs demandé aux médias de respecter son intimité, afin de vivre son deuil dans la paix.

Charles Biddle, que le président du Festival international de jazz de Montréal, Alain Simard, décrit comme « un homme tenace et persévérant », fut un véritable pilier du jazz à Montréal. « C'est un vétéran militant, qui n'a jamais dérogé du chemin qu'il s'était tracé, dit encore Alain Simard. C'était un excellent *sideman* qui a accompagné tout le monde.

« C'était un homme fier aussi. Quand on lui a remis le prix Oscar-Peterson, il y a deux ans, j'ai senti que c'était beaucoup d'importance pour lui, je suis d'ailleurs très heureux que le premier ministre soit allé chez lui pour lui remettre le prix Calixa-Lavallée il y a quelques semaines et qu'il ait reçu l'Ordre

du Canada avant sa mort. C'est bien qu'il ait eu conscience que son dévouement a été apprécié. »

Charles Biddle a fait sa vie au Canada après avoir fui sa ville natale, Philadelphie, en 1948, à cause de ce qu'il considérait comme un racisme endémique. Cet ancien vendeur de voitures et vétéran de la Deuxième Guerre mondiale fait partie de ces Noirs américains comme Oliver Jones et Leroy Jones qui ont grandement contribué à animer la scène jazz d'ici. Il fut omniprésent sur les scènes pendant plus de 50 ans.

Son vieil ami Vic Vogel se rappelle l'avoir rencontré dans les années 1950 dans un club appelé le Quartier latin, rue de la Montagne. « Le dimanche après-midi, il y avait des *jam sessions*, à l'époque il jouait du *washboard*, se rappelle d'ailleurs le pianiste. En une

phrase, je dirais que Charlie avait une oreille extraordinaire, qu'il n'a jamais joué une fausse note ! »

Comme plusieurs amis et admirateurs de Charles Biddle, dont l'ex-maire Pierre Bourque, Vic Vogel a assisté à une soirée de prière, le 26 janvier dernier, au Centre sportif de la Petite-Bourgogne. « J'y suis allé parce que j'aimais Charlie. C'était comme un soupir, une manière pour la famille de demander un miracle ou un peu d'espoir. Charlie a été un vrai ami, un homme généreux qui avec son entourage et avec sa famille. »

Le contrebassiste Michel Donato, garde le souvenir d'un homme charismatique et insiste sur le fait qu'il fut un grand symbole pour le jazz d'ici. « Il a été un grand ambassadeur du jazz à Montréal », dit-il.

Voir BIDDLE en C3

## Mon cher René, c'est à ton tour...



NATHALIE PETROWSKI  
TÉLÉVISION

npetrows@lapresse.ca

Après Trudeau, sa vie, ses amours et son long siège à Ottawa, de quel autre homme politique la télé publique pouvait-elle raconter l'histoire? La réponse n'est ni Jean Chrétien ni Paul Martin ni Bernard Lord. Après Trudeau, un seul nom s'imposait à Montréal comme à Toronto : celui de René Lévesque.

C'est ainsi que l'ex-premier ministre, mort en 1987, fera l'objet d'une télésérie de 10 millions tournée simultanément en anglais et en français pour le compte de la CBC et de Radio-Canada. Le tournage des six premiers épisodes est prévu pour le printemps 2004, la diffusion pour 2005.

Oubliez la nullité produite deux ans après la mort de Lévesque par Claude Héroux pour le réseau TVA avec Denis Bouchard dans le rôle de René et de ses tics. Cette fois on repart à neuf et on sort les gros canons : Pierre Houle (*Omeria*, *Tag* et *Bunker*) à la réalisation, Geneviève Lefebvre (*Asbestos*) à la scénarisation et, pour éviter les erreurs historiques, le journaliste et biographe Pierre Godin qui agira à titre de conseiller.

Selon le producteur Claudio Luca, la CBC n'a pas hésité à donner le feu vert au projet et cela en dépit du fait que la série pourra difficilement faire l'apologie du fédéralisme.

Pourquoi tant d'ouverture d'esprit? Peut-être parce qu'après la télésérie *Trudeau*, la CBC était mal placée pour refuser de financer un projet sur son rival et meilleur ennemi. La CBC a donc sauté sur l'occasion de faire preuve de sa bonne foi.

Cette nouvelle télésérie ne portera pas sur toute la vie de Lévesque, mais sur deux époques marquantes : de 1959 à 1970, puis de 1970 à 1985. L'histoire commencera au moment où Lévesque anime *Point de Mire* et se passionne pour la politique internationale.

La scénariste Geneviève Lefebvre est encore en pleine écriture. Elle avoue qu'au départ, le projet l'a un peu effrayée : René Lévesque, dit-elle, c'est un vrai test de Rorschach. Tout le monde a sa vision de lui. Tout le monde a aussi une opinion très tranchée sur le sujet... »

Au fil de ses lectures, notamment les trois tomes de la biographie de Lévesque par Pierre Godin, elle a fini par se faire son René à elle.

« Ce qui m'intéresse, chez lui, c'est son esprit curieux, son courage, son goût pour l'aventure. Il a couvert la guerre de Corée, est allé à Dachau. Il était tourné vers le monde et non pas toujours absorbé par son nombril. C'était aussi un homme à femmes, qui s'est entouré de femmes, qui a su travailler avec elles, s'adresser à leur intelligence et qui, en fin de compte, a beaucoup appris des femmes. »

Un acteur a déjà été pressenti pour le rôle. Claudio Luca refuse pour l'instant de révéler son nom, mais une chose est sûre : on ne cherche pas un clone de Lévesque qui reproduira ses tics et ses mimiques à la lettre.

Imitateurs s'abstenir.

Voir RENÉ en C2

**SPECIAL**  
Lundi  
&  
Jeudi

**\$ 7**

**CINÉMAS**  
**GUZZO**

**SPECIAL**  
Mardi  
&  
Mercredi

**\$ 5**

# Le tandem Houde-Bertrand et Sébastien Benoît perdent leurs émissions

STÉPHANIE BÉRUBÉ

NOUVEAU SYMPTÔME de l'autoexamen que s'ad-  
ministre Radio-Canada : *Wizz*, le quiz animé par Sé-  
bastien Benoît, ne reviendra pas à l'automne 2003,  
tout comme l'émission *Tous les matins* de Paul Houde  
et Dominique Bertrand, qui disparaîtra avec l'arrivée  
des beaux jours, au printemps. Ces deux émissions  
auront été en ondes moins d'un an à la télévision  
d'État.

La directrice des programmes, Suzanne Laver-  
dière, insiste : même s'ils perdent leurs émissions,  
Paul Houde, Sébastien Benoît et Dominique Ber-  
trand étaient tous très bons. Autre précision : le re-  
trait de ces émissions n'a rien à voir avec leurs fai-  
bles cotes d'écoute.

Dans le cas de l'émission du matin, Radio-Canada  
compte s'adonner à un examen de conscience si sé-  
rieux que... *Tous les matins* ne sera pas remplacé !

Qu'est-ce qu'il y aura à la place ? On ne sait pas  
encore, mais il ne s'agira vraisemblablement pas  
d'une nouvelle émission. Des reprises d'une série ?  
Des vieux films ? Impossible de savoir hier ce qui  
précéderait Ricardo et ses recettes qui, eux, évitent le  
couperet. La direction de la programmation compte  
prendre un an de réflexion pour repenser une émis-  
sion de services qui sied à la télévision publique.  
« On ne veut pas repartir en catastrophe, indique  
M<sup>me</sup> Laverdière. On l'a fait trop de fois et les résul-  
tats n'ont jamais été satisfaisants. C'est un exercice  
trop sérieux, ça nous prend un temps de réflexion.  
(...) Il faut comprendre pourquoi on ne rejoint pas le  
public. »

L'émission *Tous les matins* avait remplacé *C'est sim-  
ple comme bonjour*, qui avait remplacé *La Vraie Vie*.

Maintenant, le cas de *Wizz*. Même si la machine à  
rumeurs rapportait une fin proche pour le jeu-ques-  
tionnaire, un doute persistait. C'est que Daniel  
Gourd, le nouveau vice-président de la SRC qui était  
à la direction des programmes au moment où l'émis-  
sion est entrée en ondes, avait farouchement défendu  
ce projet, novateur et audacieux, disait-il. Pourtant,  
quelques semaines après son apparition à l'écran,  
Radio-Canada annonçait des modifications au con-  
cept de l'émission. Le but avoué : rajeunir le public.  
D'après Suzanne Laverdière, l'objectif a été atteint.  
Le problème était ailleurs. L'émission de 17 h 30  
doit servir d'ancrage pour la programmation du soir.  
On veut que les téléspectateurs qui écoutent le quiz  
de 17 h 30 restent à l'écoute de Radio-Canada toute  
la soirée. Or, il semble que ce n'était pas le cas. Les  
jeunes qui écoutaient le jeu, changeaient de poste  
après.

Et si c'était plutôt le bulletin d'informations de  
18 h animé par Raymond Saint-Pierre qui posait



De quoi perdre le sourire : Dominique Bertrand et Paul Houde quitteront l'antenne de Radio-Canada.

problème ? M<sup>me</sup> Laverdière a refusé de commenter  
cette possibilité, mais a tout de même mentionné  
que toutes les cases horaires seront remises en ques-  
tion.

On sait que d'importants changements sont à pré-  
voir à l'information de Radio-Canada. Il y a deux se-  
maines, on apprenait qu'il y avait permutation à la  
direction de l'information. Jean Pelletier et Marc  
Gilbert échangeaient leurs postes, le second prenant en  
charge les téléjournal, une tâche qu'occupait aupara-  
vant le premier qui avait engagé Raymond Saint-  
Pierre à l'animation du 18 heures. Une décision qui a  
été vivement contestée.

Le vice-président Daniel Gourd devra aussi trou-  
ver un remplaçant à Suzanne Laverdière, puisque  
celle-ci a déjà indiqué qu'elle ne souhaitait pas que  
son intérim à la direction des programmes devienne  
permanent.

## RENÉ

Suite de la page C1

### Avant la télé-série, le documentaire

EN ATTENDANT la télé-série sur Lé-  
vesque, un documentaire de trois  
heures scénarisé par Pierre Godin et  
réalisé par Marc Renaud viendra pré-  
parer le terrain l'automne prochain à  
Télé-Québec.

Fait inusité, le documentaire a éga-  
lement été acheté par Radio-Canada  
et par la CBC qui le diffuseront l'an-  
née suivante.

Comment expliquer cette nouvelle  
Lévesque manie ?

« Le succès de la série radiophoni-  
que sur Lévesque y est pour beau-  
coup, estime le réalisateur Marc Re-  
naud. Et puis, avec le recul, on dirait  
que les gens ont besoin de revenir à  
Lévesque. Avant, il était trop tôt ; au-  
jourd'hui, le fruit est mûr. »

Le documentaire de trois heures  
constituera un portrait humain et po-  
litique de René Lévesque. À travers  
les documents d'archives et les té-  
moignages, on évoquera sa jeunesse  
et l'évolution de sa pensée nationa-  
liste. On découvrira que c'est à l'âge  
de 13 ans, dans le journal du petit sé-  
minaire de Gaspésie, que Lévesque a  
employé pour la première fois l'ex-  
pression « maître chez nous ».

Restera la question de fond : Lé-  
vesque a-t-il gagné ou perdu au re-  
gard de l'Histoire ?

« Moi, je crois qu'il a gagné, ré-  
pond Marc Renaud. Même s'il n'a  
pas réussi à faire du Québec un pays  
normal comme il le souhaitait, il a  
été le grand libérateur de son peuple.  
À ce chapitre, il a gagné et nous  
aussi. »

Dix-sept ans après sa mort, nous  
n'avons toujours pas fini de faire le  
tour de René Lévesque ni de lui  
chanter : Mon cher René, c'est à ton  
tour...

### L'avant-dernier chapitre

L'AN DERNIER à pareille date, *Le  
Dernier Chapitre*, télé-série de Luc  
Dionne sur le monde des motards,  
nageait en pleine controverse. D'un  
côté, les avocats des Hells cherchaient  
désespérément à mettre la main sur  
les vidéocassettes pour voir si la réa-

lité rejoignait la fiction. De l'autre,  
une association de victimes d'actes  
criminels montait aux barricades en  
demandant le retrait d'une série qui  
faisait, d'après elle, l'apologie de la  
violence. Même si personne n'avait  
encore vu la série, tout le monde ou  
presque avait quelque chose à lui re-  
procher.

Un an plus tard, la clameur s'est  
tue. Plus personne ne proteste. La  
raison est simple comme bonjour : la  
série est meilleure que prévu et, sur-  
tout, meilleure qu'à sa première sai-  
son.

Chaque lundi soir depuis quatre  
semaines, je me fais un devoir de ne  
pas la manquer. Même si le plaisir y  
est moins grand qu'avec *Omertà*,  
j'aime me faire raconter comment ça  
se passe ou comment ça pourrait se  
passer dans le monde des bandes de  
motards. Je n'y vois aucune apologie  
de la violence. Au contraire. La logi-  
que sadique de ces types y est dé-  
montrée dans toute sa violente splen-  
deur et soulève chaque fois mon  
indignation. Pas étonnant que les  
avocats des Hells aient eu peur pour  
la réputation de leurs clients. *Le Der-  
nier Chapitre* ne leur fait aucune fleur.

J'ai toutefois deux malaises. Le  
premier concerne Michael Ironside,  
un extraordinaire acteur massacré par  
le doublage. Chaque fois qu'il ouvre  
la bouche, j'ai l'impression d'entendre  
le cousin d'Homer Simpson. Af-  
freux.

Mon deuxième malaise s'appelle  
Roy Dupuis. Je ne sais si cela tient à  
la structure de son personnage ou  
tout simplement à son jeu, mais je  
suis incapable de le haïr. En prin-  
cipe, pourtant, il incarne un tueur  
comme les autres. En réalité, son  
charme et son sex-appeal brouillent  
les cartes. Heureusement que Dan Bi-  
gras vient rétablir l'ordre. Comme  
petite crapule rusée et assoiffée de  
pouvoir, il est très convaincant. À  
croire qu'il a fait ça toute sa vie. Ac-  
teur, s'entend...

P.S.: Pour ceux qui se demandent  
ce que je fous dans cette chronique,  
sachez que je remplace ma collègue  
Louise Cousineau pendant ses vacan-  
ces. J'y serai pour les deux prochaî-  
nes semaines. Voilà, maintenant vous  
savez tout.

MÊME LES MOTARDS ONT UNE MÈRE.

## Virginie ce soir 19 h



### VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

Chantal Guy

18H30 - U - LES COPINES

**D'ABORD**  
Le célèbre commandant Robert  
Piché découvrira aujourd'hui  
qu'il est peut-être plus difficile de  
piloter une conversation avec  
trois filles que de faire atterrir  
d'urgence un Airbus en détresse.

20H - K - 3 X RIEN

Louis craint de sombrer dans la  
routine avec sa blonde, si bien  
que Jeff lui propose de rencontrer  
des spécialistes du couple.  
Pendant ce temps-là, Alex devient  
le protecteur du groupe d'Audrey,  
la nouvelle barmaid du Azbine. La  
soirée de gars se poursuit à TQS  
avec *450, Chemin du golf* à 20h30  
et *Testostérone* à 21h.

20H30 - A - LE SEPTIÈME

Qu'est-ce que vieillir devant les  
caméras, donc, devant le public ?  
Dans nos mémoires, les presta-  
tions de Charlotte Laurier, Pierre  
Curzi et Monique Mercure sont  
figées pour toujours, mais la vie a  
continué après *Les Bons  
Débaras*, *Les Plouffe* et *J.A.  
Martin photographe*. Les trois  
acteurs racontent leur expérience  
dans un reportage spécial. Aussi :  
le journaliste Pierre Nadeau com-  
mente le dernier film de Philip  
Noyce, *The Quiet American*.

21H - a - MON MEILLEUR

**ENNEMI**  
L'affaire McAndrew fait des  
remous et l'infidèle Claire doit  
« fêter » son anniversaire de  
mariage. Qui d'autre que Martin  
peut recueillir ses confidences...  
et ses problèmes ?

22H00 - A - LA BOÎTE NOIRE:

**MÉMOIRES DE LA TÉLÉVISION**  
Télé-Québec rediffuse depuis jan-  
vier cette excellente série con-  
sacrée aux images télé qui ont  
fait l'histoire. Ce soir: le passage  
à tabac de Rodney King par des  
policiers en 1991, le débat  
Johnson-Lesage en 1962 et l'as-  
sassinat d'Anouar El Sadate en  
1981. Narration: la voix chaude  
de Gilbert Sciotte.

22H - ¥ - AUTEUR LIBRE

Danielle Laurin discute avec  
Guillaume Vigneault, le jeune  
écrivain qui ne cesse de recevoir  
des prix pour son deuxième  
roman *Chercher le vent*.

22H31 - r - LE GRAND BLOND

**AVEC UN SHOW SORNOIS**  
Chéri, Marc Labrèche reçoit pour  
toi ce soir Marina Orsini, de  
retour dans la suite de  
*Cauchemar d'amour*, Sophie  
Durocher, qui vient parler de son  
livre *Salut les amoureux*, et, en  
musique, Marie-Chantal Toupin,  
qui présente son nouvel album.

	CANAUX	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	VD	VDO	
RC	a	q	Ce soir	Virginie	Le Monde de Charlotte	Le Plateau	Rumeurs	Mon meilleur ennemi		Le Téléjournal/Le Point / Financement des soins de santé		Nouvelles du sport	Vues d'ici - Côte court	4	4	
	v															
TVA	c	j	Le TVA 18 heures	Ultimatum	Poule aux oeufs d'or	Arcand / ...Pierre Peladeau	Les Poupées russes	Emma		Le TVA	Le grand blond avec un show sornois / Marina Orsini	M. Jasmin (23:32)		7	7	
	o	r														
TQ	y	A	Macaroni tout garni	Ramdam	Tous contre un	Les Choix de Sophie	Macadam Sud	Le Septième	Les Francs-tireurs / Patrick Labbé, Sylvain Cossette	La Boîte noire	Grands Documentaires / Le Pouvoir de l'esprit	Les Choix de Sophie		8	8	
	e	M														
TQS	z	H	Grand Journal (17:00)	Flash / Sylvain Cossette	Fun noir / Gilles Gougeon	Les Insolences d'une caméra	3 X rien	450, Chemin du golf	Testostérone	Le Grand Journal		110%	Voyeur	5	5	
	k															
CTV	t		News	Access H.	Drew Carey	My Wife & Kids	American Idol	The West Wing		Law & Order		CTV News	News	11	11	
	l			Wheel of...	Jeopardy									45	58	
CBC	h		CBC News: Canada Now	Road Again	This Hour...	Great Canadian Music Dream		the fifth estate		The National		The National	ZeD (23:25)	13	13	
	d		News	ABC News	Dharma &...	Will & Grace	My Wife & Kids	George Lopez	The Bachelorette	Celebrity Mole: Hawaii		News	Night. (23:35)	22	22	
	b		News	CBS News	E.T.	Price is Right Million Dollar...		60 Minutes II		48 Hours Investigates			Late... (23:35)	21	21	
	g		News	NBC News	Jeopardy	Wheel of...	Ed	The West Wing		Law & Order			Tonight... (23:35)	18	23	
PBS	j		The Newshour	Bus. Report	Vital Signs	The Queen's Story				The Queen's Jubilee Party...		BBC World News	Charlie Rose	43	64	
	o		BBC News	Nightly Bus.	Newshour	The Queen's Jubilee Party at the Palace		Art Express		Over Alaska				46	24	
C	1		City Confidential	American Justice		Biography / R. Montalban	American Justice			City Confidential		Third Watch		73	39	
	¥		Sol, Gobelet	Bandeapart.TV	Pour l'amour du country	Cinéma / LE BATEAU-PHARE (4)		Style et...		Auteur libre	Cirque...	L'Actors Studio / Kevin Kline		31	31	
2			Videos	Road to Avonlea		Playwrights	Gzowski in Conversation	Cinéma / ARTIFICIAL LIES (6) avec D. Zuniga, J. Wagner				Law & Order		72	34	
	3		Galas Juste pour rire		Missions aériennes		Méga Construction	Biographies / G. Hamilton	K 2000			Cinéma / LA FENÊTRE (6)		20	20	
5			Le Monde des affaires	Langagier	Introduction to Culture			Initiation à l'astronomie	L'Univers de la Bible			Stratégies et dynamique...		47	26	
	5		Guinness World...	Daily Planet		Wild Discovery		Lost Beasts / Beyond T-Rex	Disaster Detectives			Daily Planet		37	37	
-			Aventura	Walt Disney	Billet ouvert	Croisières à la découverte...	...de Grèce	Guide Debeur	...l'aventure	Motoneige	Pilot Guides / Portugal	...pratique		23	51	
	6		Amanda Show	All that	...Stevens	Jett Jackson	Boy Meets...	...the Dark	Cinéma / BEST FRIENDS (4) avec B. Reynolds	... (22:35)		Nowhere Man			67	
w			3rd Rock...	Drew Carey	Seinfeld	That '70s	That '70s Show	American Idol	Bernie Mac	Cedric...	Angel	Seinfeld	Eliminate	36	46	
			Global News	National	Second Chance	E.T.	Popstars	Gilmore Girls	Andromeda			Global News	Sports	3	3	
x			L'Histoire à la une	Dynasties rouges / Staline		Histoire maritime du Canada	JAG			Cinéma / ITINÉRAIRE COLLISION (4) avec Anthony Sheer				25	53	
			Sketches...	Odysseys	Tour of Duty		Disasters of the Century	Klondike the Quest for Gold	Chiefs / Poundmaker			China Beach		49	47	
X			Zoo Diaries	Dogs, Jobs	...Homes	...Wheels	Extra	Matchmaker	Animal Miracles	Zoo Diaries	Dogs, Jobs	Extra	...Homes	71	29	
			Max Musique	Star...	...nos idoles	Musicographie / Pretenders	Présentation / Pretenders	Star...	...nos idoles	Musicographie / Pretenders				32	48	
8			Top5 franco	Exposé	Infoplus	M. Net	Vidéo Clips	Exposé	Les Osbourne	Dollaraclip	M. Net	...attaquent		30	30	
			7 Giorni	Esmeralda		That '70s	Chai Mtl	Focus on...	Luso Montréal			Noir de monde	Late... (23:35)	14	14	
9			BBC News	Bus. News	CBC News	Health...	counterSpin	The National	Antiques Roadshow			counterSpin		48	25	
	0		RDI Junior	Cap. Actions	Le Monde	Maisonneuve	Danger, risques d'avalanches	Le Téléjournal/Le Point	Maisonneuve	En santé		L'Irak sous surveillance		19	19	
!			Sports 30...	Sports 30	...forestier	Boxe / Charles Brewer - Etienne Whitaker	Hors-jeu	Sports 30	Coroner Da Vinci			Spport	Quille...	33	33	
			Brigade des mers	...Raymond	Quarantaine	En quête de preuves	Largo Winch	Coroner Da Vinci				Histoires gaies		24	52	
.			This Hour has 22 Minutes	North of Sixty		Cold Squad	Doc / Easy Money	Oz	Cinéma / LIVING... (23:10)					40	40	
			Outer Limits	Relic Hunter		Buffy the Vampire Slayer	Starhunter	Star Trek: Voyager				Outer Limits			32	
)			Sportsnetnews	NHLPA's...	Hockey / Sénateurs - Rangers			Sportsnetnews	NHLPA's...	Overtime				38	38	
	**		...sortilèges	Volt	Panorama	Chefs américains	Cinéma / TILAI (3) avec Rasmene Ouedraogo, Ina Cissé	Panorama								
z			Bob Vila's Home Again	Scotland Yard		Monster Machines / Miners	Junkyard Wars: Bloopers...	Escape... Experiment Island	Monster Machines / Miners					39	27	
	#		Off the Record	Sportscentre	...Hockey	...Fights	Boxing / Charles Brewer - Etienne Whitaker	Sportscentre				Golf			28	28
y			Les Nanas	Sourire...	Sacré Andy!	Fred...	PorCité	Méga Bébés	Les Simpson	Les Griffin	Planète crue	Grim & Evil	Les Simpson	Déchiquteurs	34	45
	p		Des chiffres...	Journal FR2	Pyramide	Emproyé spécial / Femme de père	...d'en haut	...l'esprit de Norman Bethune	L'Hébro / Chanteurs des rues			Bibliotheca		15	15	
+			With a Show Sornois	The Way...	Planet...	Imprint	Studio 2	Trial and Retribution	Cinéma / HOOP DREAMS (3) Documentaire					74	56	
	u		Pour la vie!	Les Copines	Jeux de société / Le Stress	L'art d'être parent	Coup de coeur	Métamorphose	Les Copines	Quand la vie est un combat				35	44	
,			Bien branché...	Souper de filles	Rendez-vous avec...	Mosaïque	AstroCoeur	Sur la route	Top 50	Traficomm-nuit				9	9	
			...galaxie	Radio Enter	Jett Jackson	Sabrina...	Roswell	Réal-TV	...galaxie						16	16
\$			Spongebob	Odd Parents	Moville...	Yu-Gi-Oh	Dragon Ball	Reboot	Zack Files	Radio Active	Breaker...	Big Wolf...	Addam's...	My Family	44	18
			X Files	...nerdz	...cinéma	Star Trek	X Files - Anthologie	Code prioritaire	Star Trek: Deep Space 9						26	54
	CANAUX	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	VD	VDO	

## | BIDDLE |

Suite de la page C1

Ces dernières années, avant que la maladie ne le prive de ses forces, on pouvait encore entendre Charles Biddle quatre soirs par semaine au Biddle's Jazz and Ribs, le club qu'il a lui-même fondé et qui est devenu un repaire incontournable du jazz pendant plus d'un quart de siècle. Toutes les lumières étaient éteintes, hier soir, au Biddle's. Des rénovations sont en cours. « Nous allons y intégrer un mur des célébrités en l'honneur de Charlie et de tous les jazzmen passés, présents et futurs », a indiqué le propriétaire George Durst, dans un communiqué.

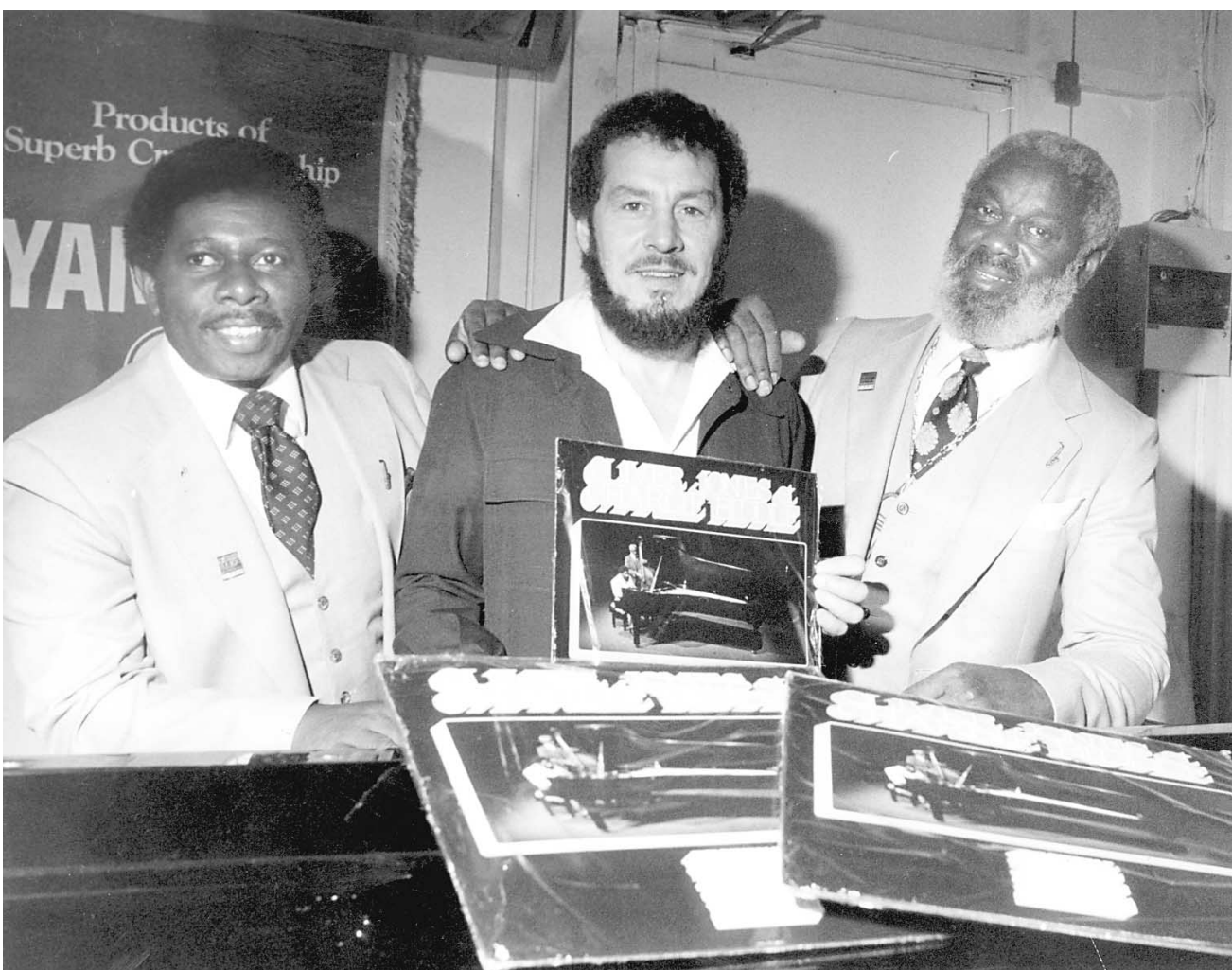
## Un grand bâtisseur

Le Biddle's Jazz and Ribs n'est pas le seul lieu que Charles Biddle a contribué à mettre sur pied. Peu après son arrivée à Montréal, à l'âge de 22 ans, il a donné des spectacles dans de petites villes du Québec en compagnie d'un groupe appelé Three Jacks and a Jill. Par la suite, il a ouvert des boîtes de jazz à Sainte-Thérèse, en 1958, puis à Montréal, incluant le Black Bottom, fondé avec le guitariste Nelson Symonds.

Outre ce dernier club, il a notamment fréquenté le Penthouse, où il a partagé la scène avec des musiciens aussi prestigieux qu'Oscar Peterson, Art Tatum, Charlie Parker et Lionel Hampton. Le contrebassiste a par ailleurs joué devant un auditoire international au Pavillon de la jeunesse, à l'occasion d'Expo 67. Il avait alors invité des grands du jazz — John Coltrane, Thad Jones et Pepper Adams.

Charles Biddle, rappelons-le, fut également l'organisateur du premier événement exclusivement consacré au jazz à Montréal. En 1979, il a organisé un festival de trois jours appelé Jazz de chez-nous qui, selon plusieurs, a ouvert la voie au célèbre Festival international de jazz de Montréal, lequel attire aujourd'hui des centaines de milliers de personnes, chaque année.

Len Dobbin, animateur d'émissions de jazz à la radio et fervent amateur de jazz depuis plus de 50 ans, soutient que le dévouement de Charles Biddle envers le jazz a évité que cette musique ne soit complètement étouffée par le rock'n'roll dans les années 1950 et 1960. « C'était un catalyseur incroyable, capable de faire bouger les choses, a-t-il commenté en entrevue. Il pouvait vendre la musique. Et à plusieurs reprises, alors qu'il ne se passait rien à Montréal,



Photos Archives La Presse

**Fragments de vie d'un légendaire jazzman d'ici (de haut en bas) : en 1983, Charlie Biddle présente son album avec son complice Oliver Jones (entre eux : le percussionniste Bernard Primeau) ; cette année, le premier ministre Bernard Landry remet au musicien le prix Calixa-Lavallée.**

n'eût été Charlie, il n'y aurait pas eu de musique du tout. »

Len Dobbin se rappelle que le jazzman avait réussi à convaincre les propriétaires de deux boîtes montréalaises, le Penthouse et le Lindy's, d'inviter des ensembles de jazz à venir jouer dans leurs établissements. Sa détermination à rester au Canada était peut-être aussi forte que son amour pour le jazz. Le grand musicien a révélé au cours d'une interview en 1998 qu'il refusait souvent des offres de contrat aux États-Unis. « J'ai toujours pensé qu'un bon musicien devrait pouvoir gagner sa vie dans la ville où il réside », avait-il dit au quotidien montréalais *The Gazette*.

Selon Charles Biddle, les Québécois, pour qui les Noirs étaient encore une rareté dans les années 50,



l'ont accueilli à bras ouverts. À l'entendre, la situation était très différente aux États-Unis. Sa fille

Stéphanie a raconté qu'il en a eu assez de la discrimination. « Il s'est battu pendant la Deuxième Guerre

mondiale en Birmanie, dans une armée où régnait la ségrégation. Quand il est revenu, une fanfare était là pour les accueillir à la gare, et quand les gens ont vu que c'était des Noirs, la musique a ralenti, puis s'est carrément arrêtée », a rappelé la jeune femme.

Charles Biddle a obtenu le statut d'immigrant reçu au Canada en 1948 et s'est rapidement intégré à son nouveau pays. Il a épousé une Québécoise, Constance, en 1955, avec laquelle il a élevé un fils (le comédien Charles Biddle Jr) et trois filles, qui ont tous plus ou moins suivi ses traces dans le domaine de la musique. Sa fille Sonia a en outre été conseillère municipale au sein de l'équipe Vision Montréal dans Notre-Dame-de-Grâce.

En 1996, au cours d'une entrevue à l'occasion de son 70<sup>e</sup> anniversaire, il s'est remémoré l'époque glorieuse du jazz à Montréal. « J'entends les gens parler du Festival de jazz, dire comment c'est passionnant. Montréal était comme ça tous les jours dans les années 40 et 50. Vous pouviez vous lever en pleine nuit, sortir et avoir du bon temps. Montréal était la Mecque du divertissement pour les artistes, surtout les artistes noirs. Vous pouviez aller dans les coins les plus reculés du Québec et trouver des spectacles avec des artistes noirs. »

Le gouvernement canadien avait songé à décerner l'Ordre du Canada au grand jazzman, il y a plusieurs années, mais le musicien ne détenait pas alors la citoyenneté canadienne. La situation a changé en octobre 2000, quand, entouré de sa famille, il est devenu citoyen canadien, à l'âge de 74 ans. Sa santé a commencé à décliner peu après et on lui a remis la médaille de l'Ordre à son domicile, le 19 janvier dernier, parce qu'il était trop malade pour assister à la cérémonie officielle à Ottawa.

Il a également reçu le prix Calixa-Lavallée de la Société Saint-Jean-Baptiste, et est lauréat du prix Oscar-Peterson pour sa contribution exceptionnelle à la scène musicale.

Malgré son âge respectable, celui qu'on appelle souvent « Monsieur Jazz Montréal » n'avait jamais évoqué publiquement la possibilité de prendre sa retraite. « On ne se retire pas de la musique, déclarait-il il y a quelques années. Dieu vous donne un don pour la musique, alors, tant que vous pouvez jouer, vous jouez. » — Avec la collaboration de la Presse canadienne et de Frédéric Boudreau

# Ce soir... 35 ans Télé-Québec

35 ans  
Télé-Québec  
telequebec.tv

## Sexe et piratage.

### 21 h Les francs-tireurs

La fidélité conjugale, la sexualité des ados et le piratage de disques. Avec Sylvain Cossette, Patrick Labbé, Paul Piché...



### 19 h Tous contre un

Rivalisez avec les concurrents. Votre réponse. Maintenant.



### 20 h Macadam Sud

Enceinte de triplés, Daphnée vient de se faire voler ses biens par sa coloc. Heureusement, Guylaine lui prête secours.



Télé-Québec, ça change de la télé

## L'industrie ébranlée par l'inculpation de Phil Spector

Agence France-Presse

LOS ANGELES — L'industrie de la musique était en état de choc hier après l'inculpation la veille de Phil Spector, l'un des plus célèbres producteurs de musique aux États-Unis, pour le meurtre d'une femme dont le corps a été retrouvé à son domicile près de Los Angeles.

Spector, qui a produit le premier disque solo de l'ex-Beatle John Lennon, *Imagine*, mais aussi travaillé avec Elvis Presley et Tina Turner, a été arrêté lundi, inculpé de meurtre puis relâché moyennant le paiement d'une caution d'un million de dollars.

Lana Clarkson, 40 ans, blonde sculpturale connue à Hollywood pour ses rôles dans de nombreuses séries B à la fin des années 80, a été retrouvée gisant dans un bain de sang dans l'entrée de sa villa.

« Il (Spector) devrait être présenté à la justice dans les prochains jours », a indiqué Johnnie Jones, porte-parole de la police de Los Angeles. « Il est pour l'instant le seul suspect dans cette affaire », a-t-il ajouté, sans faire état d'un mobile du crime.

Il n'a pas souhaité donner de précisions sur la nature de la relation entre Spector et la victime, mais le *Los Angeles Times* affirmait hier qu'ils s'étaient seulement rencontrés la veille du meurtre.

C'est un appel passé de l'inté-



Photo AP

**La victime : Lana Clarkson, actrice de films de série B vue ici avec 16 ans de moins.**

rieur de la villa de M. Spector qui a prévenu la police vers 5 h du matin lundi. Les voisins ont aussi entendu des détonations venant de la résidence baptisée « le château des Pyrénées », une imposante bâtisse blanche au toit de tuiles rouges, située à quelque 25 km au nord-est de Los Angeles.

Quand ils sont arrivés sur les lieux du crime, les policiers ont trouvé une Mercedes noire garée

devant la propriété avec la portière côté chauffeur grande ouverte. Le véhicule, qui appartient à Spector, a été saisi pour expertise.

Le producteur légendaire s'est déjà choisi un avocat pour le défendre. Et pas le moindre : il s'agit de Robert Shapiro, qui avait notamment défendu l'ex-footballeur américain O.J. Simpson lors de son procès pour meurtre, pour lequel il a été acquitté en 1995.

Spector, 62 ans, marié deux fois mais qui vivait ces dernières années une vie de reclus, est réputé pour son caractère difficile et son penchant pour les armes à feu, ont rappelé les médias américains.

« Un épisode célèbre des sessions d'enregistrement avec John Lennon veut que Spector ait fait feu de son arme à l'intérieur du studio. Lennon lui aurait fait une remarque du genre : « Phil, tu peux me tirer dessus si tu veux, mais fais gaffe à mes oreilles, j'en ai besoin », a raconté Anthony DeCuri, du magazine *Rolling Stone* sur la chaîne NBC.

« Son type de personnalité laisse imaginer que ce genre de débordement (le meurtre) n'est pas complètement exclu, mais personne n'a envie que cela soit vrai », a encore souligné M. DeCuri.

Né en 1940 à New York, Phil Spector a d'abord été membre du groupe pop The Teddy Bears à la fin des années 50, avant de devenir producteur.

## Courtney Love sème la pagaille dans un avion

Agence France-Presse

LONDRES — La chanteuse et actrice américaine Courtney Love a été arrêtée hier à l'aéroport londonien de Heathrow pour avoir « mis en danger l'appareil » dans lequel elle voyageait en provenance de Los Angeles, a-t-on appris auprès de la compagnie aérienne Virgin Atlantic.

Courtney Love, veuve du chanteur du groupe Nirvana, Kurt Cobain, aurait « insulté » des membres de l'équipage et « semé le trouble » pendant le vol Los Angeles-Londres et risque une peine maximale de deux ans de prison.

La chanteuse du groupe Hole, lunettes de soleil et rouge à lèvres vif, a été arrêtée 20 minutes après l'atterrissage, qui a eu lieu à 11 h 05 (heure locale), et emmenée dans un fourgon par un policier qui la tenait fermement par les bras.

La police de l'aéroport avait été jointe près de deux heures plus tard par le personnel de Virgin Atlantic, qui avait à son tour reçu un appel du commandant de bord.

« Elle a insulté notre équipage et semé le trouble » à bord de l'appareil, a déclaré une porte-parole de Virgin Atlantic.

« Les passagers qui sèment le

trouble sont rares, mais, comme les autres compagnies aériennes britanniques, nous les prenons très au sérieux », a-t-elle ajouté.

Une source policière a expliqué pour sa part, sans identifier la chanteuse, qu'« une femme de 38 ans a semé le trouble à bord pendant le vol, proférant des insultes et refusant de s'asseoir et d'attacher sa ceinture ».

Courtney Love, ancienne héroïne, est soupçonnée par la police, qui l'interrogeait hier soir au commissariat de Heathrow, d'avoir agi sous l'effet de l'alcool.

## Madonna enceinte?

Agence France-Presse

LONDRES — La chanteuse pop Madonna, 44 ans, mariée au metteur en scène Guy Ritchie, son cadet de 10 ans, est enceinte de son troisième enfant, a rapporté le magazine britannique *Heat*, hier.

La star a eu un premier rendez-vous fin 2002, alors qu'elle était déjà enceinte de trois mois, à la clinique londonienne Viveka, où a accouché notamment le mannequin Kate Moss, selon *Heat*.

La mère de Guy Ritchie, Shireen, a toutefois déclaré à l'agence britannique Press Association qu'elle était incapable de confirmer l'information. « Nous n'en savons rien, a-t-elle dit. Tout ce que nous savons, c'est qu'il y a eu beaucoup de spéculations dans la presse. »

L'agent de Madonna, Liz Rosenberg, s'est toujours refusé à confirmer ce type d'informations mais a affirmé que Madonna, partie à Los Angeles, serait de retour en Grande-Bretagne d'ici 5 mois, selon *Heat*.

Le 3 juin dernier, Liz Rosenberg avait été contrainte de démentir des rumeurs similaires, affirmant qu'elles étaient « totalement fausses ».

Madonna a un garçon de 2 ans, Rocco, son premier enfant avec Guy Ritchie. Elle a aussi une fille de 6 ans, Lourdes, d'une précédente liaison.



Madonna

### EN BREF

#### Le père de Whitney Houston mort en brouille avec sa fille

LE PÈRE de Whitney Houston, John Houston, est mort à l'âge de 82 ans. Le père et sa fille avaient rompu depuis l'an dernier, lorsque John Houston a déposé une poursuite de 100 millions \$ US pour services impayés. Au cours d'une entrevue télévisée l'an dernier, la chanteuse avait déploré le dépôt de la poursuite. Elle avait tout de même ajouté aimer son père malgré ce désaccord et les disputes d'ordre pécuniaire.

## Our Lady Peace embauche un réalisateur québécois

ALEXANDRE VIGNEAULT

La formation rock Our Lady Peace, de passage ce soir au Centre Bell, a embauché un Québécois pour réaliser son premier DVD. Raphaël Ouellet a été choisi par Raine Maida lui-même pour capturer deux concerts de l'actuelle tournée Fear of the Trailer Park. Ses images constitueront l'essentiel d'un DVD à paraître au printemps pour souligner les 10 ans du groupe.

Raphaël Ouellet, réalisateur employé de MusiquePlus, a fait la connaissance du quatuor en février 2001 lors de l'enregistrement d'une émission spéciale de la série Artiste du mois. Presque deux ans plus tard, il a reçu un coup de fil inattendu de Oz Mediagroup, firme de Toronto qui pilote le projet de DVD pour Our Lady Peace. « C'est le groupe qui a mis mon nom sur la table », précise-t-il.

« Les gars ont trippé sur ce qu'on a fait à MusiquePlus, alors ils ont pensé à moi au moment de faire le DVD. Ils aimaient ma vision, c'est flatteur, reconnaît le réalisateur, à qui on doit également les deux clips de l'auteure-compositrice-interprète Maryse Letarte. On reçoit souvent des félicitations, mais le téléphone ne sonne pas souvent... »

En même temps que les compliments, Raphaël Ouellet a reçu un mandat de



Photothèque La Presse

Raine Maida, leader d'Our Lady Peace.

taille : réaliser un DVD qui ne ressemble à rien sur le marché. Sans les millions et les 20 caméras de U2, toutefois. « Raine Maida, chanteur d'Our Lady Peace, trouve que les DVD de concerts rock sont généralement plates, raconte le réalisateur. Alors, il m'a envoyé un paquet d'enregistrement en concert de groupes connus — Rage Against the Machine, Nine Inch Nails, etc. — et une pile de notes me disant quoi faire... et quoi ne pas faire ! »

Le principe qui a guidé leur travail est à la fois simple et difficile à expliquer :

« On a décidé d'aborder le concert rock comme le cinéma, expose Raphaël Ouellet. On a cherché à utiliser la caméra pour dire quelque chose et pas seulement pour montrer le concert. Quand on filmait dans la foule, ce n'était pas pour montrer le public, mais des fans qui vivaient quelque chose de spécial au concert. Quand on filmait dans les coulisses, c'était pour montrer ce que les roadies voient. Des choses comme ça.

« Là, je m'avance un peu, mais j'ai l'impression que le groupe veut se défaire de son image de pretty boys, risque le réalisateur. Quand on fait des vidéoclips, les gens nous demandent de les faire paraître plus beaux, plus grands... Les gars d'Our Lady Peace voulaient apparaître tels quels. »

Raphaël Ouellet a fait du repérage lors du premier concert de la tournée à Kelowna, en Colombie-Britannique, le 24 janvier dernier. Trois jours plus tard, il filmait le spectacle de Calgary et, le 28 janvier, celui présenté à Edmonton. Il disposait de six caméras pour couvrir un arène et a orchestré les images comme lors des émissions de télévision captées en direct. Son travail est terminé, mais il garde contact avec l'équipe de montage en vue du produit final.

La tournée Fear of the Trailer Park est sans aucun doute la plus ambitieuse entreprise par Our Lady Peace. En plus d'un DVD, elle fera l'objet d'un album live. Les deux enregistrements paraîtront au printemps, alors que Raine Maida et consorts annonceront une tournée européenne en première partie de la jeune rockeuse Avril Lavigne.

## Le drame de Columbia force le retrait d'une bande-annonce

d'après USA TODAY

LA BANDE-ANNONCE du film *The Core* a été retirée des salles de cinéma au cours du week-end, Paramount Pictures réagissant ainsi la fin tragique de la navette Columbia, samedi. Cette bande annonce montrait une navette spatiale qui éprouvait des difficultés de navigation.

« Nous voulions être sensible à la tragédie et respectueux envers les familles qui ont perdu des êtres chers », a dit Nancy Kirkpatrick, vice-présidente exécutive de la publicité mondiale pour Paramount.

Il est trop tôt pour dire si la sortie du film, prévue pour le 28 mars, va être retardée, a-t-elle ajouté.

Dans *The Core*, le champ magnétique de la Terre est déréglé, affectant le système de navigation de la navette. Des scientifiques, joués par Hilary Swank et Aaron Eckhart, doivent trouver un moyen pour permettre à la navette de se poser en toute sécurité.

Par ailleurs, l'acteur Ben Affleck a mentionné au *USA Today*, dimanche, qu'il était entré dans la navette *Discovery* alors qu'il se préparait pour le tournage du film *Armageddon*, sorti en 1998.

« Je ne pouvais croire ce que je voyais à la télé, hier », a dit Affleck qui faisait, dimanche, la promotion du film *Daredevil*, dont la sortie est prévue le 14 février. « Je ne connaissais pas les astronautes, mais je connaissais les gens (du centre de contrôle) qui leur parlaient. »

L'acteur ne tarit pas d'éloges envers la NASA: « J'ai appris à les connaître et ce sont les gens les plus professionnels et les plus dévoués que je n'aie jamais rencontrés. Je mettrais ma vie entre leurs mains sans hésitation. Je voudrais qu'ils soient devant le tableau de bord de mon avion. »

3118243

**DÈS DEMAIN**  
**GRAND SOLDE ANNUEL D'ENTRÉPÔT**  
(Surveillez notre annonce)  
**GolfSurface**  
Montréal - St-Léonard Rens : (514) 848-0078

**DUNKIN' DONUTS** et **KIA** présentent le

**Gala Les OLIVIER**

Les modèles offerts en prix peuvent différer des modèles illustrés

**Votez pour votre humoriste préféré et courez la chance de gagner la Kia de votre choix.**

#### Pour participer :

- Choisissez votre humoriste préféré parmi les finalistes et cochez le véhicule Kia de votre choix;
- Remplissez le bulletin de participation ci-dessous;
- Déposez le bulletin dans la boîte prévue à cet effet dans tous les **DUNKIN' DONUTS** participants.

#### BULLETIN DE PARTICIPATION

Une seule case pour l'humoriste et une seule case pour le véhicule doivent être cochées pour que le bulletin de participation soit valide.

<input type="checkbox"/> Jean-Michel Anctil	Nom :	Prénom :	De gauche à droite
<input type="checkbox"/> Yvon Deschamps	Adresse / app.:		<input type="checkbox"/> Spectra LS
<input type="checkbox"/> Lise Dion	Ville :	Code postal :	<input type="checkbox"/> Sorento LX
<input type="checkbox"/> Mario Jean	Téléphone résidence : ( )	Téléphone travail : ( )	<input type="checkbox"/> Magentis LX
<input type="checkbox"/> Martin Matte	Question d'aptitude : 5 x 4 + 2 + 15 - 20 =		<input type="checkbox"/> Sedona LX
			<input type="checkbox"/> Rio LS

- Vous pouvez également faire parvenir le coupon à : CONCOURS GALA LES OLIVIER a/s Beaudry Charbonneau, CA, Case postale: 84 Succursale Saint-Martin, Laval QC H7V 3P4  
- Le nom du gagnant sera dévoilé lors du Gala Les OLIVIER le 2 mars 2003, au réseau TVA. Les fac-similés ne sont pas acceptés. Réservé aux 18 ans et plus.  
- Aucun achat requis. - Règlements du concours disponibles dans tous les **DUNKIN' DONUTS** participants. Date limite de participation : le vendredi 14 février 2003 à 17h.

La Presse

énergie

TVA

3108494

## SPECTACLES

### Cinéma indépendants

- ARARAT**  
Cinéma du Parc (2): 21h45.
- CE N'EST QU'UN DÉBUT**  
Cinémathèque québécoise (salle Fernand-  
Seguin): 19h.
- CHARADE CHINOISE**  
Cinémathèque québécoise (salle Claude-  
Jutra): 18h30.
- CITÉ DE DIEU (CIDADE DE DEUS)**  
Ex-Centris (salle 3 - Cassavetes): 14h05,  
16h35, 19h10, 21h35.
- DRÔLE DE PAROISSIEN (UN)**  
Cinémathèque québécoise (salle Claude-  
Jutra): 20h30.
- FIL CASSÉ (LE) suivi de COMME UNE  
ODEUR DE MENTHE**  
Cinéma Parallèle: 15h05, 21h.
- FRIDA**  
Cinéma du Parc (2): 15h.
- JACKASS: THE MOVIE**  
Cinéma du Parc (2): 22h.
- JOURNEY OF LESRA MARTIN (THE)**  
ONF: 19h.
- NAOQYGATSI**  
Cinéma du Parc (1): 18h30.
- PARLE AVEC ELLE (HABLE CON ELLA)**  
Ex-Centris (salle 2): 14h15, 16h30, 18h50,  
21h10.
- PIANIST (THE)**  
Cinéma du Parc (3): 14h45, 19h15.
- RABBIT PROOF FENCE**  
Cinéma du Parc (3): 17h30.
- SEVEN SAMURAI**  
Cinéma du Parc (1): 14h45, 20h15.
- TALK TO HER**  
Cinéma du Parc (2): 17h15.
- TEN**  
Cinéma Parallèle: 13h, 17h, 19h05.

### Théâtre

- THÉÂTRE JEAN-DUCEPPE (Place des Arts)**  
*L'Ouvre-Boîte*, de Victor Lanoux. Mise en scène de Martine Beaulne. Du mar. au ven., 20h; sam., 16h et 20h30; dim.: 14h30. Jusqu'au 8 février.
- THÉÂTRE DU RIDEAU VERT (4664, St-Denis)**  
*La Sagouine et son monde*, d'Antoine Maillet. Mise en scène de Guillermo de Andrea. Avec Viola Léger. Du mar. au ven., 19h30; sam., 20h30; dim., 16h.
- THÉÂTRE DE QUAT'SOUS (100, av. des Pins E.)**  
*Au bout du fil*, de Evelyne de la Chenelière. Mise en scène de Daniel Brière: 20h. Jusqu'au 15 février.
- THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI (3900, St-Denis)**  
*Le Bruit des camions dans la nuit*, de Martin Pouliot. Mise en scène de Michel Bérubé: 20h. Jusqu'au 8 février.
- SALLE FRED-BARRY DU THÉÂTRE DENISE-PELLETIER (4353, Ste-Catherine E.)**  
*Thé, Sucre et Amertume*, de Pascal Brulleman. Mise en scène de Eric Jean en collaboration avec Caroline Clément: 19h30.
- LA LICORNE (4559, Papineau)**  
*Cheech*, de François Létourneau. Mise en scène de Frédéric Blanchette. Production du Théâtre de la Manufacture. Du mar. au sam., 20h; mer., 19h. Jusqu'au 22 février.
- ESPACE GO (4890, St-Laurent)**  
*Oreste*, de Euripide. Mise en scène de Luce Pelletier. Présentation du Théâtre de l'Opis: 20h, sauf dim. et lun. - *Elle est là*, de Nathalie Sarraute. Mise en scène de Christiane Pasquier: 20h. Jusqu'au 15 février.



Le Mystère Babilée constitue une plongée en apnée dans l'univers du danseur Jean Babilée.

# Danse et image: un mariage hybride

ALINE APOSTOLSKA  
collaboration spéciale

DEPUIS QUE la danse contemporaine existe, elle met au défi les créateurs d'images, vidéo ou cinéma, et maintenant multimédia, de la capter et de la retraduire. La question se pose d'ailleurs chaque fois : un film sur la danse, qu'est-ce que c'est ? Une réinterprétation d'une pièce, une vision neuve, une traduction fidèle, un portrait des artistes, un documentaire, tout cela à la fois ?

En l'absence d'une réponse globale et définitive, on peut conclure qu'un film sur la danse est forcément un objet hybride qui reste avant tout une création d'images au service de la danse et de ses créateurs. C'est dans cet esprit qu'a été créé en 1992 le festival torontois Moving Pictures, entièrement consacré à l'exploration des croisements entre danse et arts médiatiques. Chaque année, on y présente ce qui se fait de mieux en la ma-

tière, puis le festival s'en va en tournée au Canada et à l'étranger. À Montréal, la Cinémaèque offre escale à cette tournée, nommée Reel Dance on the Road. Du 6 au 9 février, on y appréciera les meilleures œuvres vues pendant le festival de Toronto.

Pas moins de 26 productions : des courts métrages souvent époustouflants d'inventivité tant ils parviennent, en quatre à huit minutes, à nous imprégner de l'univers d'un chorégraphe, et notamment *I Can Almost* de Greg Nixon, *Warriors at Play* de Dean Davis, mais aussi *Viollet*, l'univers de David Pressault capté par Kevin Cottam. *Passare*, de Oana Suteu sur Ginette Laurin, ou *La Berceuse*, de Pablo Diconca, sur une chorégraphie de Louise Bédard dansée par Ken Roy. Sans compter un concentré de Canada Dances, du remarquable *Extreme to Me* de Sandi Somers à *Ghost World* d'Alex Geng avec Sarah Williams et Sioned Watkins.

film insensé, sombre, inquiétant, mais fascinant à bien des égards, tant sur le fond que sur la forme : *Hit and Run* de l'Irlandais John Comiskey qui, en une heure, évoque les désillusions et le décrochage de jeunes sur une chorégraphie du CoisCéim Dance Theatre de Dublin. Ici, la danse prend toute sa dimension de discours social et engagé, et les images nous vont droit aux tripes plus que toute conférence sur le sujet. Sans oublier *Le Mystère Babilée* du Français Patrick Bensard, plongée en apnée, envoûtante et pleine d'enseignements dans l'univers de Jean Babilée, danseur qui a traversé le vingtième siècle et reste l'âme de la danse, mais une âme rebelle et sage à la fois. Un moment rare que ce festival à la Cinémaèque, à ne pas rater.

FESTIVAL REEL DANCE ON THE ROAD, du 6 au 9 février. Programmation, horaires et réservations (5 \$ la séance) : 514 842-9768 ou [www.cinemaèque.qc.ca](http://www.cinemaèque.qc.ca)

# Michael Jackson: « J'ai dormi dans un lit avec beaucoup d'enfants »

d'après Associated Press

LONDRES — Michael Jackson crée une nouvelle fois la polémique. Dans un documentaire diffusé sur la chaîne britannique ITV1 (et qui passera demain à 20 h sur la chaîne américaine ABC), le légendaire roi de la pop a révélé qu'il laissait parfois des enfants dormir dans son lit. Au cours de l'émission de 90 minutes diffusée lundi soir, Michael Jackson a répondu à des questions cossées sur son enfance malheureuse, ses opérations de chirurgie plastique, les accusations de pédophilie à son encontre et ses paternités marquées par le sceau du secret. ABC, selon la presse américaine, aurait payé 5,75 millions pour acheter les droits du documentaire, intitulé *Living with Michael Jackson* et tourné pendant huit mois.

Des images filmées dans son ranch en Californie montrent notamment le chanteur en compagnie de plusieurs enfants qui dorment régulièrement chez lui. On les voit ainsi monter dans une grande roue ou grimper aux arbres dans son immense propriété de 1200 hectares.

Le journaliste britannique Martin Bashir, célèbre pour avoir fait avouer à la princesse Diana ses relations extraconjugales, a alors in-



Photo AP

Le « roi de la pop » n'aurait subi que deux opérations chirurgicales à son nez. Voyez par vous-mêmes.

terrogé Michael Jackson au sujet de son amitié avec les enfants, et la star a répondu : « J'ai dormi dans un lit avec de nombreux enfants », dont le jeune acteur Macaulay Culkin et son frère Kieran.

« Quand on dit « lit », vous pen-

sez au sexe, a-t-il expliqué. Ce n'est pas sexuel, nous nous endormons. Je les borde. (...) C'est très charmant, très mignon. »

Interrogé à propos de l'affaire d'agression sexuelle qu'il a réglée à l'amiable avec la famille d'un garçon, Michael Jackson a déclaré avoir préféré payer pour éviter un procès « interminable à la télévision comme (celui) d'O.J. Simpson ».

Le chanteur âgé de 44 ans est lui-même père de deux enfants, Prince Michael I, 5 ans, et Paris, 4 ans, fruités de son mariage avec Debbie Rowe, l'infirmière de son chirurgien esthétique. Il a également un bébé, Prince Michael II, dont la mère est inconnue. Michael Jackson a révélé que Prince Michael II est en fait né d'une mère porteuse : « Elle ne me connaît pas et je ne la connais pas », indique le chanteur, qui confie à quel point il est lui-même resté traumatisé par la violence de son père.

Enfin, il a affirmé n'avoir subi en tout et pour tout que deux opérations chirurgicales sur son nez, ce qui lui « a permis de respirer mieux » pour « chanter des notes plus aiguës ». « Je vous dis la vérité, a-t-il assuré. Je n'ai rien fait à mon visage. »

Concours de journalisme scientifique

Bourse Fernand-Seguin 2003

Bourses et stages en journalisme scientifique

Date de clôture : vendredi 11 avril 2003 - 17 heures

Pour obtenir le dépliant veuillez vous adresser à :

Bourse Fernand-Seguin  
Association des communicateurs scientifiques  
1124, rue Marie-Anne Est, bureau 12  
Montréal (Québec) H2J 2B7  
Tél. : 514-844-4388, poste 250

ou à la station de Radio-Canada de votre région

Avec la collaboration de :

Québec  
Ministère de la Culture et des Communications

Science  
AGENCE SCIENCE-PRESSE

La Presse

MERCK FROSST

Radio-Canada Télévision

RADIO

ACS Association des communicateurs scientifiques du Québec

L'ORÉAL CANADA

Les horaires de films sur le bout des doigts

Rendez-vous à [famousplayers.com](http://famousplayers.com) et abonnez-vous à LetterBox

Admission Générale 9.50\$\*  
mardi, mercredi, matinées 5.95\$\*  
\*À l'exception du Paramount

GUIDE HORAIRES Feb 3 - 6

PARMOUNT TEL: 514-842-8288 977 rue Ste. Catherine O.

FINAL DESTINATION 2 lun,mer,jeu 12:10 1:00 2:50 3:30 5:10 7:05 7:40 8:40 10:20 mar 12:10 1:00 2:50 3:30 5:10 7:05 7:40 8:40 10:20 (13+) Violence, Horreur

CHICAGO 12:25 1:45 3:15 4:45 6:55 7:20 8:35 10:10 (G)

THE RECRUIT 12:20 3:20 7:00 9:40 (G)

BIKER BOYZ 12:40 4:35 7:20 9:50 (G)

CATCH ME IF YOU CAN lun,mar,jeu 1:10 4:10 7:15 10:15 mer 1:10 4:10 7:15 (G)

THE LORD OF THE RINGS: THE TWO TOWERS (EN 35MM SUR L'ECRAN IMAX®) 1:30 5:15 9:00 (G)

LES HOURS 12:40 4:15 7:05 9:45 (G)

28TH HOUR 12:50 4:00 7:00 10:00 (G)

DARKNESS FALLS 1:20 3:10 5:50 8:20 (13+) Horreur

NARC lun,mar 1:20 3:45 6:45 9:25 mer,jeu 1:20 3:45 6:25 (13+)

Violence, Langue vulgaire

THE LORD OF THE RINGS: THE TWO TOWERS 12:15 1:30 4:00 5:15 8:50 9:00 (G)

CINEPLEX ODEON

PV PRES-VENTE ACHAT DE BILLET 3 JOURS A L'AVANCE CINÉGUICHET® 514-849-FILM (3456) SON NUMERIQUE

3114657A

QUARTIER LATIN 350, rue Emery (angle St-Denis) 514-849-FILM (3456) poste #111

HARRY POTTER ET LA CHAMBRE DES SECRETS (G) Mer. & Jeu. 12:00

SÉRAPHIN: UN HOMME ET SON PÉCHÉ (13+) Mer. & Jeu. 12:30, 3:30, 6:30, 9:30

LE SEIGNEUR DES ANNEAUX: LES DEUX TOURS (G) Mer. & Jeu. 1:10, 5:10, 9:10

MONSIEUR SCHMIDT (G) Mer. & Jeu. 1:10, 4:15, 7:05

LES GANGS DE NEW YORK (13+) Mer. & Jeu. 12:25, 4:05, 7:35

ARRÊTE-MOI SI TU PEUX (G) Mer. & Jeu. 12:10, 3:15, 6:20, 9:25

PARLE AVEC ELLE (13+) Mer. & Jeu. 12:50, 3:50, 6:45, 9:50

CHICAGO (v. française) (G) Mer. & Jeu. 1:15, 5:15, 7:00, 9:50

NOUVEAUX MARIÉS (G) Mer. & Jeu. 7:15, 9:40

ADAPTATION (v. française) (13+) Mer. & Jeu. 3:30, 6:25, 9:15

LES HEURES (G) À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Mer. 12:20, 1:00, 3:10, 4:00, 6:10, 7:10, 9:05, 9:55

Jeu. 12:20, 1:00, 3:10, 4:00, 6:10, 7:10, 9:05, 9:55

KANGOUROU JACK (v. française) (G) Mer. & Jeu. 12:00, 2:30, 5:00

SECURITE NATIONALE (13+) Mer. & Jeu. 9:55

LES CONFESSIONS D'UN HOMME DANGEREUX (13+) Mer. & Jeu. 12:45, 3:40, 6:40, 9:30

DARKNESS FALLS: LA VILLE DES TÉNÉBRES (13+) Mer. & Jeu. 12:15, 2:25, 4:40, 6:50, 9:25

LE DICTATEUR DE CHARLES CHAPLIN (G) Mer. & Jeu. 12:40, 3:45, 6:45, 9:45

DESTINATION ULTIME 2 (13+) Laissez-passer refusés

À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Mer. & Jeu. 12:05, 12:40, 2:30, 3:00, 4:50, 5:20, 7:15, 7:40, 9:35, 10:00

ETRE ET AVOIR (G) Mer. & Jeu. 1:00, 4:00, 6:40, 9:20

CHICAGO (v. française) (G) Mer. & Jeu. 1:15, 5:15, 7:00, 9:50

NOUVEAUX MARIÉS (G) Mer. & Jeu. 7:15, 9:40

ADAPTATION (v. française) (13+) Mer. & Jeu. 3:30, 6:25, 9:15

LES HEURES (G) À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Mer. 12:20, 1:00, 3:10, 4:00, 6:10, 7:10, 9:05, 9:55

Jeu. 12:20, 1:00, 3:10, 4:00, 6:10, 7:10, 9:05, 9:55

KANGOUROU JACK (v. française) (G) Mer. & Jeu. 12:00, 2:30, 5:00

SECURITE NATIONALE (13+) Mer. & Jeu. 9:55

LES CONFESSIONS D'UN HOMME DANGEREUX (13+) Mer. & Jeu. 12:45, 3:40, 6:40, 9:30

DARKNESS FALLS: LA VILLE DES TÉNÉBRES (13+) Mer. & Jeu. 12:15, 2:25, 4:40, 6:50, 9:25

LE DICTATEUR DE CHARLES CHAPLIN (G) Mer. & Jeu. 12:40, 3:45, 6:45, 9:45

DESTINATION ULTIME 2 (13+) Laissez-passer refusés

À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Mer. & Jeu. 12:05, 12:40, 2:30, 3:00, 4:50, 5:20, 7:15, 7:40, 9:35, 10:00

ETRE ET AVOIR (G) Mer. & Jeu. 1:00, 4:00, 6:40, 9:20

CHICAGO (v. française) (G) Mer. & Jeu. 1:15, 5:15, 7:00, 9:50

NOUVEAUX MARIÉS (G) Mer. & Jeu. 7:15, 9:40

ADAPTATION (v. française) (13+) Mer. & Jeu. 3:30, 6:25, 9:15

LES HEURES (G) À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Mer. 12:20, 1:00, 3:10, 4:00, 6:10, 7:10, 9:05, 9:55

Jeu. 12:20, 1:00, 3:10, 4:00, 6:10, 7:10, 9:05, 9:55

KANGOUROU JACK (v. française) (G) Mer. & Jeu. 12:00, 2:30, 5:00

SECURITE NATIONALE (13+) Mer. & Jeu. 9:55

LES CONFESSIONS D'UN HOMME DANGEREUX (13+) Mer. & Jeu. 12:45, 3:40, 6:40, 9:30

DARKNESS FALLS: LA VILLE DES TÉNÉBRES (13+) Mer. & Jeu. 12:15, 2:25, 4:40, 6:50, 9:25

LE DICTATEUR DE CHARLES CHAPLIN (G) Mer. & Jeu. 12:40, 3:45, 6:45, 9:45

DESTINATION ULTIME 2 (13+) Laissez-passer refusés

À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Mer. & Jeu. 12:05, 12:40, 2:30, 3:00, 4:50, 5:20, 7:15, 7:40, 9:35, 10:00

ETRE ET AVOIR (G) Mer. & Jeu. 1:00, 4:00, 6:40, 9:20

CHICAGO (v. française) (G) Mer. & Jeu. 1:15, 5:15, 7:00, 9:50

NOUVEAUX MARIÉS (G) Mer. & Jeu. 7:15, 9:40

ADAPTATION (v. française) (13+) Mer. & Jeu. 3:30, 6:25, 9:15

LES HEURES (G) À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Mer. 12:20, 1:00, 3:10, 4:00, 6:10, 7:10, 9:05, 9:55

Jeu. 12:20, 1:00, 3:10, 4:00, 6:10, 7:10, 9:05, 9:55

KANGOUROU JACK (v. française) (G) Mer. & Jeu. 12:00, 2:30, 5:00

SECURITE NATIONALE (13+) Mer. & Jeu. 9:55

LES CONFESSIONS D'UN HOMME DANGEREUX (13+) Mer. & Jeu. 12:45, 3:40, 6:40, 9:30

DARKNESS FALLS: LA VILLE DES TÉNÉBRES (13+) Mer. & Jeu. 12:15, 2:25, 4:40, 6:50, 9:25

LE DICTATEUR DE CHARLES CHAPLIN (G) Mer. & Jeu. 12:40, 3:45, 6:45, 9:45

DESTINATION ULTIME 2 (13+) Laissez-passer refusés

À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Mer. & Jeu. 12:05, 12:40, 2:30, 3:00, 4:50, 5:20, 7:15, 7:40, 9:35, 10:00

ETRE ET AVOIR (G) Mer. & Jeu. 1:00, 4:00, 6:40, 9:20

CHICAGO (v. française) (G) Mer. & Jeu. 1:15, 5:15, 7:00, 9:50

NOUVEAUX MARIÉS (G) Mer. & Jeu. 7:15, 9:40

ADAPTATION (v. française) (13+) Mer. & Jeu. 3:30, 6:25, 9:15

LES HEURES (G) À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Mer. 12:20, 1:00, 3:10, 4:00, 6:10, 7:10, 9:05, 9:55

Jeu. 12:20, 1:00, 3:10, 4:00, 6:10, 7:10, 9:05, 9:55

KANGOUROU JACK (v. française) (G) Mer. & Jeu. 12:00, 2:30, 5:00

SECURITE NATIONALE (13+) Mer. & Jeu. 9:55

LES CONFESSIONS D'UN HOMME DANGEREUX (13+) Mer. & Jeu. 12:45, 3:40, 6:40, 9:30

DARKNESS FALLS: LA VILLE DES TÉNÉBRES (13+) Mer. & Jeu. 12:15, 2:25, 4:40, 6:50, 9:25

LE DICTATEUR DE CHARLES CHAPLIN (G) Mer. & Jeu. 12:40, 3:45, 6:45, 9:45

DESTINATION ULTIME 2 (13+) Laissez-passer refusés

À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Mer. & Jeu. 12:05, 12:40, 2:30, 3:00, 4:50, 5:20, 7:15, 7:40, 9:35, 10:00

ETRE ET AVOIR (G) Mer. & Jeu. 1:00, 4:00, 6:40, 9:20

CHICAGO (v. française) (G) Mer. & Jeu. 1:15, 5:15, 7:00, 9:50

NOUVEAUX MARIÉS (G) Mer. & Jeu. 7:15, 9:40

ADAPTATION (v. française) (13+) Mer. & Jeu. 3:30, 6:25, 9:15

LES HEURES (G) À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Mer. 12:20, 1:00, 3:10, 4:00, 6:10, 7:10, 9:05, 9:55

Jeu. 12:20, 1:00, 3:10, 4:00, 6:10, 7:10, 9:05, 9:55

KANGOUROU JACK (v. française) (G) Mer. & Jeu. 12:00, 2:30, 5:00

SECURITE NATIONALE (13+) Mer. & Jeu. 9:55

LES CONFESSIONS D'UN HOMME DANGEREUX (13+) Mer. & Jeu. 12:45, 3:40, 6:40, 9:30

DARKNESS FALLS: LA VILLE DES TÉNÉBRES (13+) Mer. & Jeu. 12:15, 2:25, 4:40, 6:50, 9:25

LE DICTATEUR DE CHARLES CHAPLIN (G) Mer. & Jeu. 12:40, 3:45, 6:45, 9:45

DESTINATION ULTIME 2 (13+) Laissez-passer refusés

À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Mer. & Jeu. 12:05, 12:40, 2:30, 3:00, 4:50, 5:20, 7:15, 7:40, 9:35, 10:00

ETRE ET AVOIR (G) Mer. & Jeu. 1:00, 4:00, 6:40, 9:20

CHICAGO (v. française) (G) Mer. & Jeu. 1:15, 5:15, 7:00, 9:50

NOUVEAUX MARIÉS (G) Mer. & Jeu. 7:15, 9:40

ADAPTATION (v. française) (13+) Mer. & Jeu. 3:30, 6:25, 9:15

LES HEURES (G) À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Mer. 12:20, 1:00, 3:10, 4:00, 6:10, 7:10, 9:05, 9:55

Jeu. 12:20, 1:00, 3:10, 4:00, 6:10, 7:10, 9:05, 9:55

KANGOUROU JACK (v. française) (G) Mer. & Jeu. 12:00, 2:30, 5:00

SECURITE NATIONALE (13+) Mer. & Jeu. 9:55

LES CONFESSIONS D'UN HOMME DANGEREUX (13+) Mer. & Jeu. 12:45, 3:40, 6:40, 9:30

DARKNESS FALLS: LA VILLE DES TÉNÉBRES (13+) Mer. & Jeu. 12:15, 2:25, 4:40, 6:50, 9:25

LE DICTATEUR DE CHARLES CHAPLIN (G) Mer. & Jeu. 12:40, 3:45, 6:45, 9:45

DESTINATION ULTIME 2 (13+) Laissez-passer refusés

À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Mer. & Jeu. 12:05, 12:40, 2:30, 3:00, 4:50, 5:20, 7:15, 7:40, 9:35, 10:00

ETRE ET AVOIR (G) Mer. & Jeu. 1:00, 4:00, 6:40, 9:20

CHICAGO (v. française) (G) Mer. & Jeu. 1:15, 5:15, 7:00, 9:50

NOUVEAUX MARIÉS (G) Mer. & Jeu. 7:15, 9:40

ADAPTATION (v. française) (13+) Mer. & Jeu. 3:30, 6:25, 9:15

LES HEURES (G) À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Mer. 12:20, 1:00, 3:10, 4:00, 6:10, 7:10, 9:05, 9:55

Jeu. 12:20, 1:00, 3:10, 4:00, 6:10, 7:10, 9:05, 9:55

KANGOUROU JACK (v. française) (G) Mer. & Jeu. 12:00, 2:30, 5:00

SECURITE NATIONALE (13+) Mer. & Jeu. 9:55

LES CONFESSIONS D'UN HOMME DANGEREUX (13+) Mer. & Jeu. 12:45, 3:40, 6:40, 9:30

DARKNESS FALLS: LA VILLE DES TÉNÉBRES (13+) Mer. & Jeu. 12:15, 2:25, 4:40, 6:50, 9:25

LE DICTATEUR DE CHARLES CHAPLIN (G) Mer. & Jeu. 12:40, 3:45, 6:45, 9:45

DESTINATION ULTIME 2 (13+) Laissez-passer refusés

À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Mer. & Jeu. 12:05, 12:40, 2:30, 3:00, 4:50, 5:20, 7:15, 7:40, 9:35, 10:00

ETRE ET AVOIR (G) Mer. & Jeu. 1:00, 4:00, 6:40, 9:20

CHICAGO (v. française) (G) Mer. & Jeu. 1:15, 5:15, 7:00, 9:50

NOUVEAUX MARIÉS (G) Mer. & Jeu. 7:15, 9:40

ADAPTATION (v. française) (13+) Mer. & Jeu. 3:30, 6:25, 9:15

LES HEURES (G) À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Mer. 12:20, 1:00, 3:10, 4:00, 6:10, 7:10, 9:05, 9:55

Jeu. 12:20, 1:00, 3:10, 4:00, 6:10, 7:10, 9:05, 9:55

KANGOUROU JACK (v. française) (G) Mer. & Jeu. 12:00, 2:30, 5:00

SECURITE NATIONALE (13+) Mer. & Jeu. 9:55

LES CONFESSIONS D'UN HOMME DANGEREUX (13+) Mer. & Jeu. 12:45, 3:40, 6:40, 9:30

DARKNESS FALLS: LA VILLE DES TÉNÉBRES (13+) Mer. & Jeu. 12:15, 2:25, 4:40, 6:50, 9:25

LE DICTATEUR DE CHARLES CHAPLIN (G) Mer. & Jeu. 12:40, 3:45, 6:45, 9:45

DESTINATION ULTIME 2 (13+) Laissez-passer refusés

À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Mer. & Jeu. 12:05, 12:40, 2:30, 3:00, 4:50, 5:20, 7:15, 7:40, 9:35, 10:00

ETRE ET AVOIR (G) Mer. & Jeu. 1:00, 4:00, 6:40, 9:20

CHICAGO (v. française) (G) Mer. & Jeu. 1:15, 5:15, 7:00, 9:50

NOUVEAUX MARIÉS (G) Mer. & Jeu. 7:15, 9:40

ADAPTATION (v. française) (13+) Mer. & Jeu. 3:30, 6:25, 9:15

LES HEURES (G) À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Mer. 12:20, 1:00, 3:10, 4:00, 6:10, 7:10, 9:05, 9:55

Jeu. 12:20, 1:00, 3:10, 4:00, 6:10, 7:10, 9:05, 9:55

KANGOUROU JACK (v. française) (G) Mer. & Jeu. 12:00, 2:30, 5:00

SECURITE NATIONALE (13+) Mer. & Jeu. 9:55

LES CONFESSIONS D'UN HOMME DANGEREUX (13+) Mer. & Jeu. 12:45, 3:40, 6:40, 9:30

DARKNESS FALLS: LA VILLE DES TÉNÉBRES (13+) Mer. & Jeu. 12:15, 2:25, 4:40, 6:50, 9:25

LE DICTATEUR DE CHARLES CHAPLIN (G) Mer. & Jeu. 12:40, 3:45, 6:45, 9:45

DESTINATION ULTIME 2 (13+) Laissez-passer refusés

À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Mer. & Jeu. 12:05, 12:40, 2:30, 3:00, 4:50, 5:20, 7:15, 7:40, 9:35, 10:00

ETRE ET AVOIR (G) Mer. & Jeu. 1:00, 4:00, 6:40, 9:20

CHICAGO (v. française) (G) Mer. & Jeu. 1:15, 5:15, 7:00, 9:50

NOUVEAUX MARIÉS (G) Mer. & Jeu. 7:15, 9:40

ADAPTATION (v. française) (13+) Mer. & Jeu. 3:30, 6:25, 9:15

LES HEURES (G) À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Mer. 12:20, 1:00, 3:10, 4:00, 6:10, 7:10, 9:05, 9:55

Jeu. 12:20, 1:00, 3:10, 4:00, 6:10, 7:10, 9:05, 9:55

KANGOUROU JACK (v. française) (G) Mer. & Jeu. 12:00, 2:30, 5:00

SECURITE NATIONALE (13+) Mer. & Jeu. 9:55

LES CONFESSIONS D'UN HOMME DANGEREUX (13+) Mer. & Jeu. 12:45, 3:40, 6:40, 9:30

DARKNESS FALLS: LA VILLE DES TÉNÉBRES (13+) Mer. & Jeu. 12:15, 2:25, 4:40, 6:50, 9:25

LE DICTATEUR DE CHARLES CHAPLIN (G) Mer. & Jeu. 12:40, 3:45, 6:45, 9:45

DESTINATION ULTIME 2 (13+) Laissez-passer refusés

À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Mer. & Jeu. 12:05, 12:40, 2:30, 3:00, 4:50, 5:20, 7:15, 7:40, 9:35, 10:00

ETRE ET AVOIR (G) Mer. & Jeu. 1:00, 4:00, 6:40, 9:20

CHICAGO (v. française) (G) Mer. & Jeu. 1:15, 5:15, 7:00, 9:50

NOUVEAUX MARIÉS (G) Mer. & Jeu. 7:15, 9:40

ADAPTATION (v. française) (13+) Mer. & Jeu. 3:30, 6:25, 9:15

LES HEURES (G) À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Mer. 12:20, 1:00, 3:10, 4:00, 6:10, 7:10, 9:05, 9:55

Jeu. 12:20, 1:00, 3:10, 4:00, 6:10, 7:10, 9:05, 9:55

KANGOUROU JACK (v. française) (G) Mer. & Jeu. 12:00, 2:30, 5:00

SECURITE NATIONALE (13+) Mer. & Jeu. 9:55

LES CONFESSIONS D'UN HOMME DANGEREUX (13+) Mer. & Jeu. 12:45, 3:40, 6:40, 9:30

DARKNESS FALLS: LA VILLE DES TÉNÉBRES (13+) Mer. & Jeu. 12:15, 2:25, 4:40, 6:50, 9:25

LE DICTATEUR DE CHARLES CHAPLIN (G) Mer. & Jeu. 12:40, 3:45, 6:45, 9:45

DESTINATION ULTIME 2 (13+) Laissez-passer refusés

À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Mer. & Jeu. 12:05, 12:40, 2:30, 3:00, 4:50, 5:20, 7:15, 7:40, 9:35, 10:00

ETRE ET AVOIR (G) Mer. & Jeu. 1:00, 4:00, 6:40, 9:20

CHICAGO (v. française) (G) Mer. & Jeu. 1:15, 5:15, 7:00, 9:50

NOUVEAUX MARIÉS (G) Mer. & Jeu. 7:15, 9:40

ADAPTATION (v. française) (13+) Mer. & Jeu. 3:30, 6:25, 9:15

LES HEURES (G) À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Mer. 12:20, 1:00, 3:10, 4:00, 6:10, 7:10, 9:05, 9:55

Jeu. 12:20, 1:00, 3:10, 4:00, 6:10, 7:10, 9:05, 9:55

KANGOUROU JACK (v. française) (G) Mer. & Jeu. 12:00, 2:30, 5:00

SECURITE NATIONALE (13+) Mer. & Jeu. 9:55

LES CONFESSIONS D'UN HOMME DANGEREUX (13+) Mer. & Jeu. 12:45, 3:40, 6:40, 9:30

DARKNESS FALLS: LA VILLE DES TÉNÉBRES (13+) Mer. & Jeu. 12:15, 2:25, 4:40, 6:50, 9:25

LE DICTATEUR DE CHARLES CHAPLIN (G) Mer. & Jeu. 12:40, 3:45, 6:45, 9:45

DESTINATION ULTIME 2 (13+) Laissez-passer refusés

À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Mer. & Jeu. 12:05, 12:40, 2:30, 3:00, 4:50, 5:20, 7:15, 7:40, 9:35, 10:00

ETRE ET AVOIR (G) Mer. & Jeu. 1:00, 4:00,

21<sup>ES</sup> RENDEZ-VOUS DU CINÉMA QUÉBÉCOIS

EN BREF

## Les Boys en or

UN BAUME pour le producteur Richard Goudreau et le distributeur Christian Larouche dont le film *Les Dangereux* a été massacré par la critique cette année : *Les Boys III* recevra la Bobine d'or 2002 à l'occasion du gala des prix Génie qui aura lieu à Toronto, la semaine prochaine. La Bobine d'or est remise au film canadien ayant réalisé les meilleures ventes aux guichets. Ironie du sort, le long métrage *Séraphin, un homme et son péché* est venu détrôner *Les Boys*, le premier de la série, à la tête du palmarès des films québécois qui ont récolté les meilleurs recet-tes. Si *Séraphin* ne raffe pas la Bobine d'or cette année, c'est que son distributeur a préféré l'inscrire dans la course pour l'année 2003.

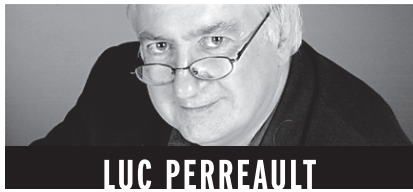
## Séraphin en Ontario

LE FILM *Séraphin, un homme et son péché*, part à la conquête de l'Ontario. Le long métrage de Charles Binamé amorce sa carrière ontarienne, dans sa version originale française, à Cornwall, où il prend l'affiche dans un cinéma. La version avec sous-titres anglais prendra l'affiche dans plusieurs villes canadiennes, dont Toronto, en avril.

## L'Homme de la Mancha en supplémentaire

LES DEUX trophées récoltés à la Soirée des Masques y sont peut-être pour quelque chose dans la décision des Productions Libretto de présenter quatre supplémentaires de *L'Homme de la Mancha*, du 21 au 24 mai, au Théâtre Olympia. Celles-ci s'ajoutent aux représentations qui seront données ce mois-ci, du 19 au 23 février, dans le cadre du festival Montréal en lumière. Les billets pour ces quatre nouvelles soirées de théâtre musical seront en vente à compter de demain, dès midi, au guichet du Théâtre Olympia et sur le réseau Admission.

## Retour en force du long métrage



LUC PERREAULT

LES 21<sup>ES</sup> Rendez-Vous du cinéma québécois qui se dérouleront du 20 février au 2 mars coïncident cette année avec l'éclatement du long métrage : 36, tous de fiction, figureront au menu, sans parler des 39 courts ou moyens métrages, 18 films d'animation, 59 documentaires et 41 oeuvres d'art et d'expérimentation, soit près de 200 oeuvres récentes, certaines inédites, toutes projetées à l'occasion de cette rétrospective sélective de la production de l'année écoulée. À ces 200, il faut ajouter 32 oeuvres sous forme de reprises ou d'hommages, présentées dans le cadre d'événements spéciaux.

Pour la présidente des Rendez-Vous, la comédienne Louise Portal (qui accueillait hier les invités par un air du cru) et la directrice Ségolène Roederer, cette forte présence du long métrage mérite d'être soulignée. Pour cette raison, tous les soirs à 23 h 15, du 21 février au 1<sup>er</sup> mars, les passionnés de découvertes sont conviés aux Nocturnes de la Guilde, une séance tardive propice aux découvertes et placée sous le patronage de la Guilde des réalisateurs. Les longs métrages de fiction projetés lors de ces séances peuvent être qualifiés d'indépendants, ayant été produits sans le secours des grandes institutions, Téléfilm Canada ou la Sodéc. Ils ont aussi pour la plupart été tournés en numérique et disposaient d'un budget minime.

C'est ainsi qu'on pourra y découvrir un inédit de Jean Pierre Lefebvre, *Le Manuscrit érotique*, qui met en vedette Sylvie Drapeau. À décou-

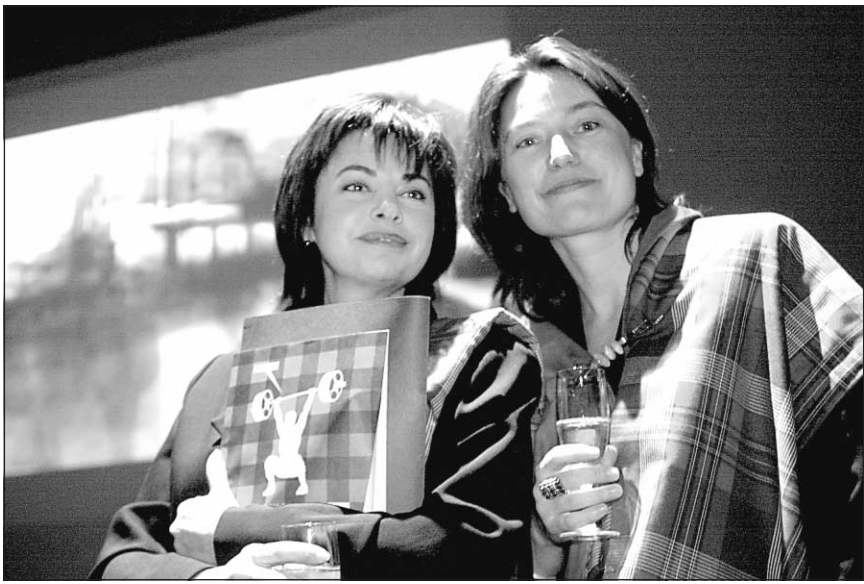


Photo ARMAND TROTTIER, La Presse

La porte-parole des Rendez-vous, Louise Portal, et sa directrice Ségolène Roederer soulignent la forte présence du long métrage cette année.

vrir également *Le Gambit du fou*, signé Bruno Du Buc, *Jack & Ella* de Brenda Keesal, *Q (24 juin — 3 vies)* de François Primeau, *Slashers* de Maurice Devereaux, *Sex at the End of the Millennium* de Sheldon Neuberger, *Iso* de Dominic Gagnon, sans oublier *Summer* de Phil Price (l'un des rares de cette série sinon le seul tourné en 35 mm). Autre détail digne de mention : plusieurs de ces films sont tournés en anglais.

Ce dernier détail s'applique au film d'ouverture, *The Favourite Game*, adapté d'un des deux romans de Leonard Cohen et réalisé par Bernard Hébert avec, en vedette, Jr Bourne et Michèle-Barbara Pelletier. Le film de clôture, *Au fil de l'eau*, est pour sa part signé Jeanine Gagné et adapté de la pièce *Au bout du fil* d'Évelyne de La Chenelière. Notons que ces deux séances (ouverture et clôture) auront lieu au Parisien. La reste de la programmation se déroulera dans l'un des

lieux suivants : la Cinémathèque québécoise, le Cinéma-ONF, le cinéma Beaubien et la Cinquième Salle de la Place des Arts.

Les Rendez-Vous 2003 feront une place de choix aux succès de fiction de l'année tels que *Québec-Montréal*, *La Turbulence des fluides*, *Séraphin*, *Un homme et son péché*, *Le Nèg'*, *Histoire de pen*, *Yellowknife* et *Le Collectionneur*. À noter, quatre séances gratuites ayant pour thème « nos plus beaux films d'hiver ». On y reverra *Gina* de Denys Arcand, *Kamouraska* de Claude Jutra (version longue), *La Vie heureuse de Léopold Z* de Gilles Carle et *Le Martien de Noël* de Bernard Gosselin.

La séance de 19 h du Cinéma-ONF sera réservée chaque jour aux documentaires les plus percutants réalisés au cours des 12 derniers mois ; celle de 17 h 20 de la salle Fernand-Séguin de la Cinémathèque, à des documentaires engagés.

Cette année, pour la première

## AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

## APPEL D'OFFRES

Centre administratif d'Opitciwan

Conseil des Atikamekw d'Opitciwan



Consultants MESAR inc.



Sylvie Rainville et Renée Tremblay, architectes

Conseil des Atikamekw d'Opitciwan

mercredi 5 février 2003, 14 h

l'ingénieur  
cent cinquante dollarsmardi 4<sup>e</sup> jour du mois de mars  
14 hConsultants MESAR inc.  
14 h

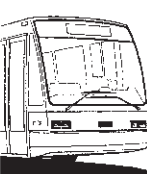
jeudi 13 février à 13 h

## APPEL D'OFFRES

Projet: Remplacement de vitres d'abribus, pare-soleil et marquises

Dossier: P03-004

Ouverture: 28 février 2003 à 11 h 00



Document d'appel d'offres disponible au coût de vingt-cinq dollars (25\$) (argent ou chèque visé) non remboursable, à compter du mercredi 5 février 2003 au Service des achats du RTL, 1150, boul. Marie-Victorin, Longueuil.

Un cautionnement de soumission est requis pour soumissionner.

Pour informations, s'adresser au (450) 442-8600 poste 8603.

Nos bureaux sont ouverts du lundi au jeudi de 8h30 à 16h30 et le vendredi de 8h30 à 15h00.

Réseau de transport  
de Longueuil

rtl-longueuil.qc.ca

## AVIS AUX CR ANCIERS DE NAME INC. ('Name Inc.')

(autrefois connue sous le nom de Ecomark Inc.)

No de dossier : 01-CL-4220

COUR SUPÉRIEURE DE L'ONTARIO

(Chambre commerciale)

DANS L'AFFAIRE DU SÉQUESTRE NOMMÉ PAR LA COUR DE NAME INC. (autrefois connue sous le nom de Ecomark Inc.)

RE : AVIS AUX CRÉANCIERS DE PRODUIRE DES RÉCLAMATIONS ET DATE LIMITE DE PRODUCTION DES RÉCLAMATIONS

PRENEZ AVIS que la présente est publiée en vertu de l'Ordonnance rendue par la Cour supérieure de l'Ontario le 18 décembre 2002 («Ordonnance»). La Cour a ordonné à A. Farber & Partners Inc., Séquestre-Gérant de Name Inc. (le «Séquestre»), d'envoyer des formulaires de preuve de réclamation à tous les créanciers connus de Name Inc. Toute personne n'ayant pas reçu de formulaire de preuve de réclamation et qui croit avoir une réclamation contre Name Inc., qu'elle soit non liquidée, éventuelle ou autre, devrait transmettre au Séquestre une preuve de réclamation qui devra être reçue au plus tard à 3 h (heure de Toronto) le 30 mai 2003 (la «Date limite»).

LES RÉCLAMATIONS QUI N'AURONT PAS ÉTÉ REÇUES PAR LE SÉQUESTRE À LA DATE LIMITE SERONT EXCLUES ET RÉPUTÉES ÉTEINTES POUR TOUJOURS, À TOUTES FINS QUE DE DROIT.

Les créanciers qui n'auront pas reçu le formulaire de preuve de réclamation du Séquestre pourront contacter le Séquestre pour obtenir la documentation.

LES CRÉANCIERS DE NAME LTD. (ET NON NAME INC.) DEVRONT PRODUIRE UNE PREUVE DE RÉCLAMATION DANS LA FAILLITE DE NAME LTD.

Daté ce 21 janvier 2003.

A. FARBER & PARTNERS INC.  
Séquestre et Gérant de Name Inc.  
1200, avenue Sheppard Est, suite 300  
Toronto (Ontario) M2K 2R8

À l'attention de M. Adrian Isaacs  
ou de M. Bill Nicholls  
Tél. : (416) 496-1200  
Télec. : (416) 496-9651



## APPELS DE SOUMISSIONS

Les entrepreneurs et les fournisseurs peuvent obtenir de l'information sur les appels de soumissions ouverts et le résultat d'ouverture des plis d'Hydro-Québec en visitant le site Internet de l'entreprise :

[www.hydroquebec.com/soumissionnez](http://www.hydroquebec.com/soumissionnez)  
ou en composant un des numéros de téléphone suivants :

Montréal et environs : (514) 745-5720  
Extérieur : 1 800 363-0910

## AVIS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE NAME LTD.

DE TORONTO, PROVINCE D'ONTARIO

Avis est par la présente donné que Name Ltd., personne morale qui avait son siège au 100, avenue Sheppard Est, suite 1200, Toronto (Ontario), a fait cession de ses biens le 20 janvier 2003 et que la première assemblée de créanciers sera tenue le 14 février 2003 à 10 h au 25, avenue St. Clair Est, suite 600, Toronto (Ontario).

Daté à Toronto, ce 21 janvier 2003.

A. FARBER & PARTNERS INC.  
1200, avenue Sheppard Est, suite 300  
North York (Ontario)  
M2K 2R8  
Tél. : (416) 496-1200  
Télec. : (416) 496-9651  
À l'attention de M. Adrian Isaacs  
ou M. Bill Nicholls

## SOUMISSIONS PUBLIQUES

Atelier Youville –  
Agrandissement de  
l'atelier de la voie

## Disciplines concernées

Architecture, génie civil, mécanique de bâtiment et électricité de bâtiment.

## Documents disponibles

50 \$ non remboursable - chèque visé ou mandat seulement à l'ordre de la STM, 8845, boul. Saint-Laurent, rez-de-chaussée (réception), Montréal, à compter du mercredi 5 février 2003, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 15 h 30.

Information : (514) 280-4508/5567.

## Dépôt des soumissions

Siège social de la STM, 800, rue de La Gauchetière Ouest, bureau 8100, réception STM, 8<sup>e</sup> étage, portail Nord-Est, Montréal, avant le vendredi 21 février 2003 à 15 h. Ouverture publique immédiatement après.

## Garantie de soumission

Cautionnement de soumission équivalent à 10 %.

## Note

La STM ne s'engage à accepter, ni la plus favorable, ni aucune des soumissions, et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires.

Référence : STM-721621-00

Louise Pouliot  
Secrétaire adjointe



APPEL D'OFFRES

Centre administratif d'Opitciwan

Conseil des Atikamekw d'Opitciwan

Consultants MESAR inc.

Sylvie Rainville et Renée Tremblay, architectes

Conseil des Atikamekw d'Opitciwan

mercredi 5 février 2003, 14 h

l'ingénieur  
cent cinquante dollars

mardi 4<sup>e</sup> jour du mois de mars  
14 h

Consultants MESAR inc.  
14 h

jeudi 13 février à 13 h

APPEL D'OFFRES

Projet: Remplacement de vitres d'abribus, pare-soleil et marquises

Dossier: P03-004

Ouverture: 28 février 2003 à 11 h 00

Document d'appel d'offres disponible au coût de vingt-cinq dollars (25\$) (argent ou chèque visé) non remboursable, à compter du mercredi 5 février 2003 au Service des achats du RTL, 1150, boul. Marie-Victorin, Longueuil.

Un cautionnement de soumission est requis pour soumissionner.

Pour informations, s'adresser au (450) 442-8600 poste 8603.

Nos bureaux sont ouverts du lundi au jeudi de 8h30 à 16h30 et le vendredi de 8h30 à 15h00.

Réseau de transport de Longueuil

rtl-longueuil.qc.ca

AVIS AUX CR ANCIERS DE NAME INC. ('Name Inc.')

(autrefois connue sous le nom de Ecomark Inc.)

No de dossier : 01-CL-4220

COUR SUPÉRIEURE DE L'ONTARIO

(Chambre commerciale)

DANS L'AFFAIRE DU SÉQUESTRE NOMMÉ PAR LA COUR DE NAME INC. (autrefois connue sous le nom de Ecomark Inc.)

RE : AVIS AUX CRÉANCIERS DE PRODUIRE DES RÉCLAMATIONS ET DATE LIMITE DE PRODUCTION DES RÉCLAMATIONS

PRENEZ AVIS que la présente est publiée en vertu de l'Ordonnance rendue par la Cour supérieure de l'Ontario le 18 décembre 2002 («Ordonnance»). La Cour a ordonné à A. Farber & Partners Inc., Séquestre-Gérant de Name Inc. (le «Séquestre»), d'envoyer des formulaires de preuve de réclamation à tous les créanciers connus de Name Inc. Toute personne n'ayant pas reçu de formulaire de preuve de réclamation et qui croit avoir une réclamation contre Name Inc., qu'elle soit non liquidée, éventuelle ou autre, devrait transmettre au Séquestre une preuve de réclamation qui devra être reçue au plus tard à 3 h (heure de Toronto) le 30 mai 2003 (la «Date limite»).

LES RÉCLAMATIONS QUI N'AURONT PAS ÉTÉ REÇUES PAR LE SÉQUESTRE À LA DATE LIMITE SERONT EXCLUES ET RÉPUTÉES ÉTEINTES POUR TOUJOURS, À TOUTES FINS QUE DE DROIT.

Les créanciers qui n'auront pas reçu le formulaire de preuve de réclamation du Séquestre pourront contacter le Séquestre pour obtenir la documentation.

LES CRÉANCIERS DE NAME LTD. (ET NON NAME INC.) DEVRONT PRODUIRE UNE PREUVE DE RÉCLAMATION DANS LA FAILLITE DE NAME LTD.

Daté ce 21 janvier 2003.

A. FARBER & PARTNERS INC.  
Séquestre et Gérant de Name Inc.  
1200, avenue Sheppard Est, suite 300  
Toronto (Ontario) M2K 2R8

À l'attention de M. Adrian Isaacs  
ou de M. Bill Nicholls  
Tél. : (416) 496-1200  
Télec. : (416) 496-9651

AMT  
Agence métropolitaine de transport

AVIS PUBLIC

Vente de locomotives

Conformément à l'article 35.2 de la Loi sur l'Agence métropolitaine de transport (L.R.Q., c. A-7.02), l'Agence métropolitaine de transport vous avise que trois (3) locomotives FP7 usagées lui appartenant ont été vendues à La Compagnie de chemin de fer de Québec Central. Les trois (3) locomotives FP7 usagées ont été vendues pour un montant de 20 704,50 \$.

AMT  
Agence métropolitaine de transport

APPEL D'OFFRES

OBJET DE L'APPEL D'OFFRES :  
PROLONGEMENT DE LA LIGNE 2 EST  
DU MÉTRO DE LAVAL

LOT C01 - TRONÇON HENRI-BOURASSA

Date et heures limites de réception des offres :  
Le 4 mars 2003 à 11 h

Prix du document :  
650 \$, toutes taxes incluses (paiement par chèque visé ou mandat fait à l'ordre de l'Agence métropolitaine de transport; non remboursable).

N<sup>o</sup> d'appel d'offres : AMT-13-CO-006

Les documents d'appel d'offres sont en français et peuvent être obtenus ou consultés sur place à partir de 13 h 30 le 5 février 2003, du lundi au vendredi inclusivement de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h 30 à l'endroit suivant :

Agence métropolitaine de transport  
500, Place d'Armes, 25<sup>e</sup> étage  
Montréal, Québec H2Y 2W2

Pour renseignements :  
Jean-François Demers, ing., chargé de l'approvisionnement du projet, (514) 287-2464, poste 4716

Les travaux faisant l'objet de cet appel d'offres s'étendent du site de la future station Cartier à Laval jusqu'au tunnel à deux voies situés à la station Henri-Bourassa existante à Montréal. Ils consistent principalement en la construction d'un tunnel à deux voies d'environ 800 m incluant la portion sous la rivière Des Prairies, d'un tunnel à une voie d'environ 750 m, d'un Centre souterrain de formation en prévention des incendies, d'un quai additionnel à Henri-Bourassa, de trois structures auxiliaires (S4, S15 et S16) et du réaménagement des puits Prieur et du poste Somerville (S11). Pour plus d'information sur le site Internet de l'Agence métropolitaine de transport à l'adresse <http://www.amt.qc.ca/corpo/Appro/index.asp>

Visites des lieux :

(1) Une séance d'information ainsi qu'une visite des lieux des travaux en surface se tiendront le mardi 11 février 2003 à 13 h 30 au bureau de chantier de l'AMT, au 210, montée du Moulin, Laval.

(2) Une visite des lieux de la station de métro Henri-Bourassa se tiendra dans la nuit du mercredi 12 (à 23 h 30) au jeudi 13 février 2003. Les réservations sont obligatoires pour cette visite et les prescriptions du document B - Instructions aux soumissionnaires doivent être strictement respectées.

Garantie de soumission :  
Cautionnement de soumission (10% du prix total offert), chèque certifié ou lettre de garantie bancaire (5% du prix total offert).

Seules les personnes, sociétés ou compagnies qui possèdent l'expérience pertinente à l'objet du contrat, qui détiennent une licence appropriée en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c. B-1.1), qui sont enregistrées auprès de la Commission de la construction du Québec conformément au Règlement sur le registre, le rapport mensuel, les avis des employeurs et la désignation d'un représentant (L.R.Q., c. R-20, r. 14.01.1), qui détiennent une certification ISO 9002 dans leur champ d'activité et qui ont achevé des documents d'appel d'offres directement de l'Agence métropolitaine de transport, peuvent présenter une offre.

L'Agence métropolitaine de transport n'est tenue d'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Francesca Torasso  
Directrice, Approvisionnement et Informatique

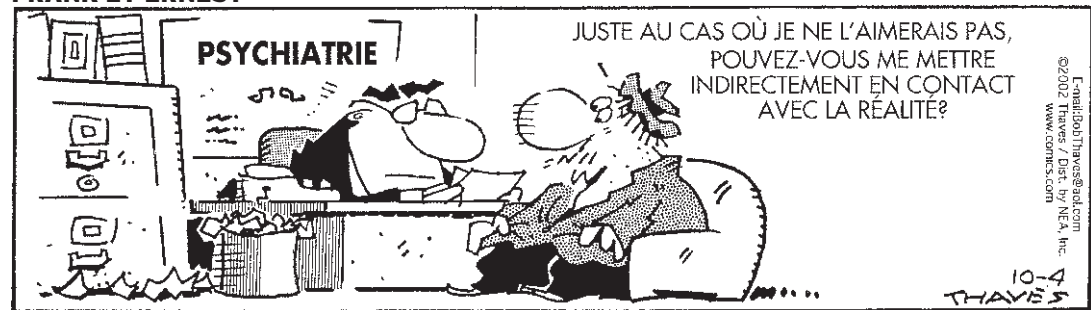
**BEN**



**LA DÉVEINE**



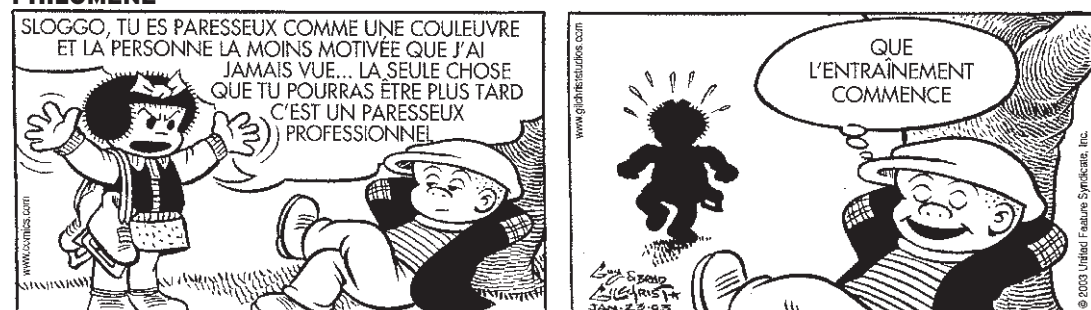
**FRANK ET ERNEST**



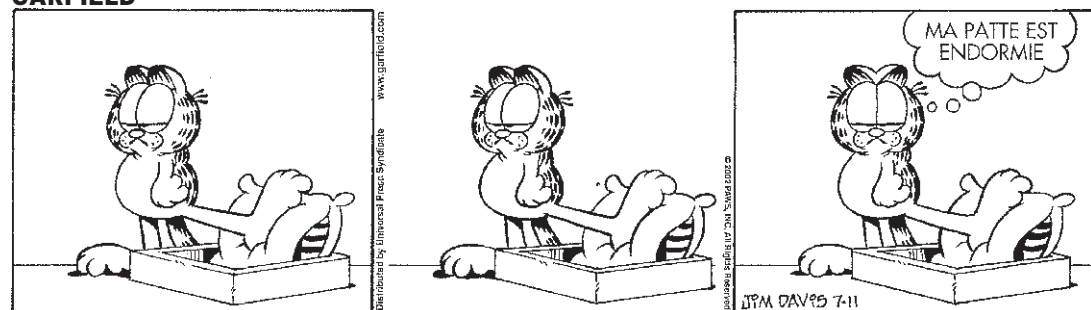
**PEANUTS**



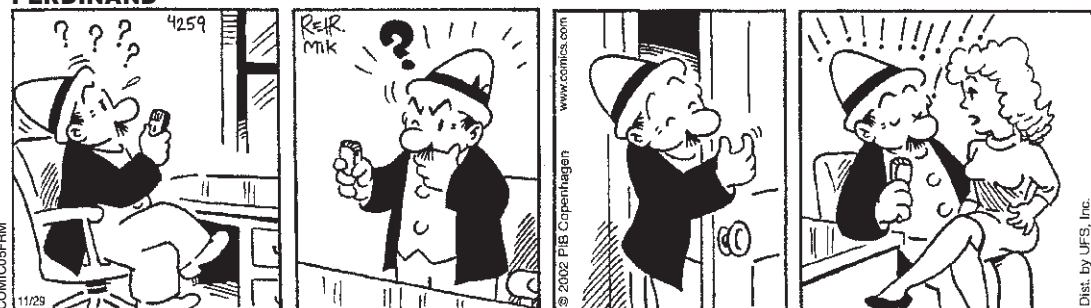
**PHILOMÈNE**



**GARFIELD**



**FERDINAND**



**SOINS INTENSIFS** de Chrystine Brouillet

- 15 -

Graham hésita; que devait-elle apprendre à cet enfant? La vérité? Une partie, au moins. La moins sale.

- Je l'ai connu par hasard, il y a un an et demi. On ne se voit pas souvent... Je suis allée l'entendre une fois, dans un bar.

- Il n'ira pas en prison, hein?

- Il s'occupe beaucoup de toi?

Maxime hocha la tête avec conviction; son père ne l'avait jamais laissé seul plus de deux jours.

- Ton père a l'air d'aimer beaucoup la musique, reprit Graham. Mon ami adore le jazz.

- Moi aussi, je vais être musicien quand je vais être grand. Je vais jouer du sax. Mon père m'en a donné un à ma fête.

- Es-tu bon?

- Pas pire.

- On pourrait peut-être aller chercher ton instrument et l'apporter ici...

Maxime pouffa de rire et tapota son épaule bandée.

- J'aurais de la misère à jouer.

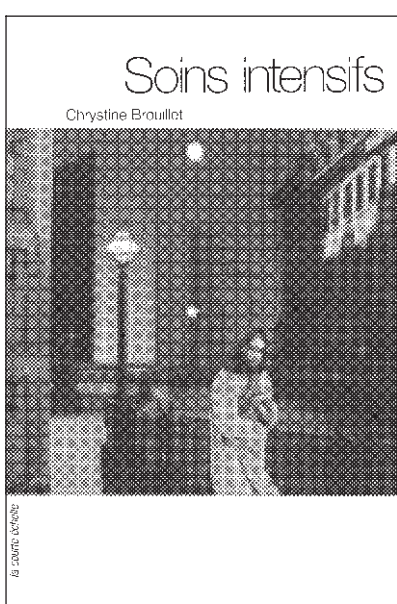
Elle rit de sa bêtise.

- C'était fin de me l'offrir.

- C'est normal, tu es gentil. Je t'ai vu avec la petite fille...

- Sa mère ne pouvait pas être avec elle toute la journée parce qu'elle a un autre bébé. Elle s'ennuie.

Il devait lui aussi se languir de sa mère, de cette absente qui ne viendrait probablement jamais le voir à l'hôpital. Graham éprouvait du ressentiment envers cette inconnue qui abandonnait ses fils à un irresponsable. Elle lui rappelait la mère de Grégoire qui avait préféré son amant à son fils. Depuis qu'elle était l'amie de Grégoire, elle mesurait l'étendue des dégâts causés par la cruelle indifférence de cette femme qui avait refusé de croire que son concubin avait abusé de son fils et qui se moquait que ce dernier se prostituait depuis l'agression. Comment pouvait-on rejeter la chair de sa chair? Quand elle voyait Léa avec ses enfants, si aimante, si attentive, si curieuse d'eux, elle songeait que le bonheur



était là, dans l'absolue certitude de cet amour, et elle se réjouissait que sa meilleure amie lui offre une image sereine. Même à l'heure du souper, entre les devoirs à finir, le bain à prendre et les disputes devant la télé.

Maxime n'avait-il pas autant de droits que Sandrine ou Félix?

- Par ici.

Graham reconnut la voix de Nicole. Elle accompagnait de nouveau Denise Poissant et son fils.

- On va vous installer confortablement...

Mme Poissant sourit à Maxime, mais son visage se durcit dès qu'elle se tourna vers Nicole Rouaix. Elle l'entraîna hors de la pièce et Graham devina qu'elle exprimait sa déception à l'idée que Kevin doive partager la chambre. Graham comprenait Denise Poissant; elle n'avait été hospitalisée qu'une seule fois dans sa vie, mais supporter sa voisine avait été bien plus éprouvant que l'intervention. Mme Poissant constaterait néanmoins que Maxime était un enfant attachant et intelligent qui pourrait l'aider à distraire le petit garçon.

L'apathie de Kevin troubla Graham. La paralysa. Elle aurait

voulu soulager l'enfant, mais elle n'osait pas le toucher de peur de lui faire mal. Il tenait toujours son même vieux lapin contre lui d'un air las.

- Laissez-le se reposer, s'il vous plaît, fit Denise Poissant en s'approchant du lit dans un geste protecteur.

- Je ne le dérangerai pas, promit Maxime. Qu'est-ce qu'il a?

- C'est ce qu'on voudrait bien savoir! Il allait mieux, on est rentrés chez nous et nous voilà ici.

- On va le réexaminer, affirma Nicole. À l'urgence, ils croient que c'est plus grave qu'une gastroentérite...

- Ce n'est pas ça, de toute manière, dit Denise Poissant. Il ne vomit plus. Il a mal au ventre.

Elle s'adressa à Nicole Rouaix; on ne devait plus hésiter à pratiquer une intervention.

- Mais, madame...

Denise Poissant lui sourit tout en effleurant de sa main les cheveux de Kevin.

- Appelez-moi Denise, on commence à se connaître. C'est même étonnant que je ne vous aie pas vue l'an dernier, quand le petit s'est fracturé le bras.

- J'étais retournée aux études et...

**À SUIVRE**

**la courte échelle**

Les éditions de la courte échelle inc. 5243, boulevard Saint-Laurent Montréal (Québec) H2T 1S4

© 2000 Les éditions de la courte échelle inc.

**MOT MYSTÈRE**

LE CUIR - Un mot de 10 lettres

E R D N I E T A V I L L O N E  
E C I V T I G U A N E U E G E  
L F E U S S E L L E A I A R C  
P A V S U S T E A E H R I B A  
U E U R I U I R T C O T A A L  
O E C R F R O U S S E T T E L  
S G I O E U O A S T T K R A A  
T A E T R C E E L U C R O P G  
N V N M R C O O E U F S F P E  
A A C G I E E U B M I A D A B  
G L H P L V R U V A R R O N A  
R E E T T E N I A R E Q U I N  
A N N I O R R O C C I E V M A  
I E E P A T E C H A I R E A N  
N O U R R I R N E S T S A L E

- |         |           |           |         |
|---------|-----------|-----------|---------|
| ALENE   | DAIM      | GRAIN     | SAC     |
| ANIMAL  | DOUVE     | IGUANE    | SALE    |
| BANANE  | ECALLAGE  | LAVAGE    | SANGLE  |
| BATTU   | ECORCE    | NAPPA     | SEC     |
| BOEUF   | EPICEA    | NOURRIR   | SELLE   |
| CHAIR   | ESSORAGE  | NUBUCK    | SOUPLE  |
| CHENE   | ETAVILLON | OEUFS     | SUIF    |
| CHIEN   | ETIRE     | PATE      | TEINDRE |
| CIRER   | ETUVE     | PORC      | VACHE   |
| CORROI  | FIN       | RAINETTE  | VARRON  |
| COUTEAU | FORT      | RECOUVRIR | VEAU    |
| CRU     | GANTERIE  | REQUIN    | VERT    |
| CULEE   | GANTS     | ROUSSETTE |         |
| CUVE    | GLACE     | RUSSIE    |         |

Solution du dernier problème : BULLE

05/02/2003

11220

**LA PHRASE SECRÉTÉE**

Thème: Citation de Jacques Deval

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

I	O	B	E	R	N	I	R	N	P	S	I	C	T
E	O	T	A	D	R	I	V	N		R	E	E	V
	N	T	T	E	L	I	N	E		A	R		N

Solution du dernier numéro: Tout vient de la terre et tout y retourne.

**MOTS CROISÉS**

www.hannequart.com

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

5 février 2003

06704

**HORIZONTELEMENT**

- Altération morphologique d'un organe.
- Forme vocale tenant à la fois du récitatif et de l'aria - Insecte carnassier.
- Bœuf à bosse - Vert, noir ou au jasmin - Incendie.
- Est habitué d'avoir zéro - Sentiment de satisfaction.
- Bouquet - Apaise un nourrisson.
- Dont la couleur pâle semble avoir déteint, en parlant du poil d'un chien - Individu.
- Interjection - Couchés - Préfixe.
- Tube d'éclairage - Constitues le signe de.
- Cassonade - Classement de lettres.
- Exprimé - Poète grec de l'époque primitive - Tête d'une tige de blé.
- Se sert de - Ukase.
- Raccordé - Démon marin.

- Espace sablé - Vasouille.
- Relâché - Hache.
- Détriqué - Innocent - Vaut 576 mètres environ.
- Pièce d'une charpente - Fidèle - Poisson cartilagineux.
- Grillé - Très fatiguées.
- Abruti - Utiles en couture.
- Pas agréable - Variété de prune.
- Tantale - Objet précieux - Termination.
- Répuçant - Qui manque d'ardeur.
- Enlève - Grand lac américain - Arbre.
- Se divise par trois - Indique une succession.

**SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
B	E	L	L	E	S	D	E	J	O	U	R
A	P	A	I	S	E	V	E	R	S	O	
D	U	C	S	M	I	E	T	E	S		
A	R	E	B	E	N	I	T	E	S		
B	E	T	T	E	G	L	A	I	R	E	
O	S	A	L	E	R	C	L	E			
U	N	B	E	T	A	I	L	I	R		
M	I	E	L	E	T	R	E	N	N	E	
C	R	E	P	U	A	S	E	S			
A	H	A	T	E	R	A	N	U	N	I	
R	E	T	I	R	E	R	A	V	E	N	
T	R	O	N	E	S	A	L	E	T	E	

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

06703



*Le style dernier cri  
ne vient pas d'Europe.*

« Coup de cœur »

Le Guide de l'auto 2003, Jacques Duval



**La toute nouvelle Mazda6 GS-I4 2004**

À partir de

**24 295\$\***

ET Obtenez

**4,9%**

DE FINANCEMENT À L'ACHAT  
JUSQU'À 36 MOIS<sup>†</sup>

• Moteur de 2,3 L et 160 ch avec calage variable des soupapes • Boîte manuelle surmultipliée 5 vitesses de série • Freins antiblocage avec système de répartition de freinage électronique • Système antipatinage • Barres stabilisatrices avant et arrière • Radio AM/FM avec lecteur de CD • Rétroviseurs extérieurs chauffants • Climatiseur • Télédévrouillage • Antidémarrage • Banquette arrière à dossier 60/40 rabattable avec leviers de dégagement rapide • Et plus de 100 caractéristiques de série

**AUCUN PAIEMENT  
AVANT 90 JOURS<sup>††</sup>**

sur le financement à l'achat  
de toutes les Mazda neuves<sup>†</sup>

**vroom-vroom**

**Mazda Protégé SE 2003**

**Choix #1**

Magazine Car & Driver\*

Louez à partir de

**179\$**

PAR MOIS, POUR 48 MOIS\*\*  
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS  
COMPTANT INITIAL DE 2 100\$

OU Obtenez

**1,9%**

DE FINANCEMENT À L'ACHAT  
JUSQU'À 36 MOIS<sup>†</sup>

Bien équipée avec plus de 60 caractéristiques de série.



Meilleur achat  
Carguide 2003

**Les Protégé et Protégé5 :**

**Les plus vendues au Québec depuis 2 ans.\*\***

« Le meilleur achat de leur catégorie »

Le Guide de l'auto 2003, Jacques Duval

**Mazda Protégé5 2003**

Louez à partir de

**239\$**

PAR MOIS, POUR 48 MOIS\*\*  
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS  
COMPTANT INITIAL DE 2 100\$

OU Obtenez

**1,9%**

DE FINANCEMENT À L'ACHAT  
JUSQU'À 36 MOIS<sup>†</sup>

• Moteur 4 cyl. de 2 L à DACT et 130 ch • Roues redessinées de 16 po en alliage • Radio AM/FM stéréo avec lecteur de CD • Groupe GFX • Régulateur de vitesse • Phares antibrouillards de style sport • Freins antiblocage avec système de répartition de freinage électronique • Console centrale • Banquette arrière 60/40 • Deux coussins de sécurité avant à action atténuée • Sièges en tissu de type sport • Glaces à commande électrique et télédévrouillage • Indicateurs de tableau de bord argent • Nouvelle boîte automatique avec mode *sport* en option

Meilleur achat  
Carguide 2003



« La voiture de l'année »

Le Guide de l'auto 2002, Jacques Duval



3114621



NOTRE ENGAGEMENT VOUS CERTIFIE QUE VOTRE NOUVELLE MAZDA EST INSPECTÉE, REÇOIT DES PROTÈGE-TAPIS ET UN PLEIN D'ESSENCE À LA LIVRAISON.  
GARANTIE LEADERSHIP MAZDA Garantie complète de 3 ans ou 80 000 km et de 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur.  
ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES MAZDA Renseignez-vous sur le programme d'assistance routière Mazda, offert gratuitement avec toute nouvelle Mazda.



**mazda**

www.mazda.ca

**Les concessionnaires Mazda du Québec**

INFORMEZ-VOUS AU SUJET DU PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS.

\*Magazine Car & Driver 2002. \*\*Rapports de l'AIAMC 2001 et 2002.

† Financement consenti aux particuliers par l'entremise de la Banque de Nouvelle-Écosse. Sur approbation du crédit. Autres taux de financement disponibles. †† L'offre aux particuliers de « aucun paiement avant 90 jours » s'applique au financement à l'achat de toutes les Mazda 2003 neuves et débute à la date de livraison du véhicule à l'acheteur. Le nombre de mensualités choisi par le client n'est pas réduit mais reporté de 3 mois. Aucun intérêt pendant les premiers 60 jours. Après cette période, le montant du capital ainsi que les intérêts devront être payés en fonction du terme prévu au contrat. \* Offre réservée aux particuliers et portant sur les Mazda6 GS-I4 2004 (modèle G41DS4RA00) neuves. Frais de transport et préparation (925 \$), immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers (RDPRM) en sus. \*\* Taux de location personnalisée Mazda : offres portant uniquement sur la location au détail des Mazda Protégé SE 2003 (modèle D4XM53RA00) et des Mazda Protégé5 2003 (modèle D5T553RA00). Comptant initial ou échange équivalent, premier versement mensuel et dépôt de sécurité de 250 \$ (Protégé SE) et de 300 \$ (Protégé5) exigés. Offres soumises à l'approbation de Crédit Mazda Canada inc. Limite de 80 000 km. Frais de 8 ¢ le km additionnel. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers (RDPRM) en sus.

Les modèles illustrés peuvent différer et sont utilisés à titre indicatif seulement. Certains équipements illustrés peuvent être offerts en option ou de série sur d'autres modèles. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix inférieur. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à partir du 5 février 2003.



PROGRAMME  
MAZDA POUR  
LES DIPLÔMÉS